TRISTAR

SZ-1912

EN Instruction manual

NL Gebruiksaanwijzing

FR Mode d'emploi

DE Bedienungsanleitung

ES Manual de usuario

PT Manual de utilizador

PL Instrukcja obsługi

IT Manuale utente

SV Bruksanvisning

CS Návod na použití

SK Návod na použitie

service .tristar.eu

You can find all information and spare parts at **service.tristar.eu**

Dear customer,

Congratulations and thank you for purchasing this high quality product. Please read the instruction manual carefully so that you will be able to make the best possible use of the appliance. This manual includes all the necessary instructions and advice for using, cleaning and maintaining the appliance. If you follow these instructions you will be guaranteed of an excellent result, it saves you time and will avoid problems. We hope you will have a great deal of pleasure from using this appliance.

service .tristar.eu **You can find all information and spare parts at service.tristar.eu!**

An answer to all your questions

Tips and tricks on how to use your product

Order spare parts for your product online

Register for software updates for your product

SAFETY INSTRUCTIONS

- Please read the instruction manual carefully before using the device. Please keep these instructions, the guarantee certificate, the sales receipt and, if possible, the carton with the inner packaging.
- This appliance is not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning the use of the appliance by a person that is responsible for their safety.
- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
- To protect children against the dangers of electrical appliances, please make sure that you never leave the appliance unattended. Therefore you have to select a storage place for the appliance where children are not able to grab it. Make sure that the cable is not hanging in a downward position.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- All repairs should be made by a competent qualified repair service(*).
- Make sure that the appliance is stored in a dry environment.
- Check if the voltage of the appliance corresponds to the main voltage of your home. Rated voltage: AC220-240V 50/60Hz. The socket must be at least 16A or 10 A slow-protected.
- This appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Do not use this appliance with a damaged cord or plug or when the appliance has malfunctions, or has been damaged in any manner. To avoid a hazard make sure that a damaged cord or plug will be replaced by an Competent qualified repair service(*). Do not repair this appliance yourself.
- Unplug the appliance from the socket when you are not using it.
- Do not use this appliance near direct heat sources.
- The use of accessories that are not recommended by the manufacturer can cause injuries and will invalidate any warranty that you may have.
- Do not point the hose, the tube or any other accessory at the eyes or ears nor put it in your mouth when it is connected to the device and the vacuum cleaner is switched on.
- Do not use this appliance outdoors.
- Unplug the appliance from the socket when changing the spare parts or for maintenance.

* *Competent qualified repair service: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In any case you should return the appliance to this repair service.*

PARTS DESCRIPTION

1. On/off switch pedal
2. Handle
3. Cord rewinding pedal
4. Power regulating switch
5. Front cover
6. Hose socket
7. Airflow indicator
8. Bottom bracket
9. Outlet board
10. Parking hook
11. Wheel
12. Power cord
13. Combi nozzle
14. Tube
15. Hose
16. Floor brush

BEFORE THE FIRST USE

- Assemble the nozzle, the tube and hose.
- Pull out the main cable to the full length and plug into the main supply. Note that you don't exceed the red mark when pulling out the cord. The yellow mark shows you the ideal length of the cable.
- Switch on by pressing the On/off switch-button and select the suction power by moving the power regulation switch.

USE

- Connect the hose accessories: press the adaptors at both side of the hose end, then insert the hose into the hose socket.
- Connect the metal tube to the curved end of hose.
- Connect the different nozzle tools/floor brush to the tube for different cleaning purposes. The floor brush has two positions, soft/textile surfaces. The combo nozzle is for narrow surfaces.
- Turn on the appliance: Hold the plug and pull out the cord, then insert the plug into the power socket. Make sure that the power supply corresponds to the required power mentioned on the rating label. Press the on/off switch pedal to turn on the power. Adjust power to the required level.
- Turn off the appliance: After using, press the on/off switch pedal, the appliance is turned off. Pull the plug out of the power socket, press the cord rewinding pedal, the power cord will be drawn in.
- To move the appliance from room to room, unplug and carry it by using the handle. Never pull the appliance by its cord when moving

Two options

- It is easy to change from dust tank to dust bag. Pull out the dust tank and replace this by the dust bag holder. You just have to push in the holder of the dust bag and you can start vacuuming with dust bag.

CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning the dust container

- Open the front cover by pressing the lock clip.
- Lift the dust container from the dust cabinet by dust container handle
- Carry the dust container over dust bin. Press the dust release button on bottom of dust container & empty dust container.
- To clean the HEPA filter inside of dust container. Please clock-wise turn off the HEPA filter. Clean the HEPA filter by using a brush.
- Reset the HEPA filter and dust cover. Place the dust container into the dust cabinet. Make sure the dust container has well fit inside of dust cabinet.

Replacing the dust bag

When the dust bag is full (you can check it by the indication light), it is time to replace the dust bag. To do that, please follow the instructions:

- Open the front cover by pressing the lock clip
- Lift off the Paper bag from dust bag hold. Please always keep the dust inlet hole upper in order to void dust leakage.
- Replace the dust bag and install a new dust bag to the holder. Make sure the card of dust bag reach to the bottom of dust holder.
- Close the front cover.

Remarks and cautions

- The motor protection filter(as found under the front cover) should be removed and rinsed twice a year or whenever it is visible clogged. If the filter is damaged, a new filter should be replaced.
- For the HEPA filter, please use a soft bristled brush for cleaning.
- The exhausted filter should be cleaned in time. To do that, unclip the grille and shake the filter to clean any dust accumulated. Then relocate the filter and clip the grille.
- The plug must be removed from the power socket before any maintenance or replacement.

GUARANTEE

- Tristar is not liable for damages occurred through:
  - o In case the appliance has fallen.
  - o In case the appliance has been technically changed by the owner or another third party.
  - o In case of improper use of the appliance.
  - o In case of normal wear of the appliance.
- By executing repairs the original warranty period of 2 years will not be extended, nor the right to a complied new warranty. This warranty is only legal on European soil. This warranty does not overrule the European directive 2011/83/EU.
- Always keep your receipt, without this receipt you can not claim any form of warranty whatsoever.
- Damage caused by not following the instruction manual will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages Tristar will not be liable.
- Tristar will not be liable for material damage or personal injury caused by improper use or if the safety instructions are not properly executed.
- Cleaning, as mentioned in this manual, is the only necessary maintenance for this appliance.
- When the appliance should be repaired, make sure that this will be performed by an authorized company.
- This appliance may not be amended or changed.

- If problems arise during the 2 years from the date of purchase, which are covered by the factory warranty, you can go back to the point of purchase to replace it for a new one.
- For questions or compliances please contact your retailer “point of purchase.”
- This appliance is covered with a 24 month guarantee starting on the date of purchase (receipt).
- Only material or manufacturing defects are included in this warranty.
- If you wish to make a claim please return the entire machine in the original packaging to your dealer together with the receipt.
- Damage to accessories does not mean automatic free replacement of the whole appliance. You can find all information and spare parts www.service.tristar.eu. Broken glass or breakage of plastic parts are always subject to a charge.
- Defects to consumables or parts subject to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of these parts are not covered by the guarantee and hence are to be paid!
- The guarantee lapses in case of unauthorized tampering.
- After the expiry of the guarantee repairs can be carried by the competent dealer or repair service against the payment of the ensuing costs.

GUIDELINES FOR PROTECTION OF THE ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Packaging
The packaging is 100% recyclable, return the packaging separated.

Product
This device is equipped with a mark according to the European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring that this product will be correctly processed into waste, it will help prevent possible negative consequences for the environment and human health.

EC declaration of conformity
This device is designed, manufactured and marketed in accordance with the safety objectives of the Low Voltage Directive "No 2006/95/EC", the protection requirements of the EMC Directive 2004/108/EC "Electromagnetic Compatibility" and the requirement of Directive 93/68/EEC.

Geachte klant,

Gefeliciteerd met de aankoop van dit kwaliteitsproduct. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door zodat u optimaal gebruik kunt maken van dit apparaat. In deze handleiding vindt u alle benodigde aanwijzingen en adviezen voor het gebruik, schoonmaak en onderhoud van het apparaat. Als u deze aanwijzingen volgt, heeft u altijd een uitstekend resultaat, bespaart u tijd en kunt u problemen voorkomen. Wij hopen dat u dit apparaat met plezier zult gebruiken.

service .tristar.eu **Vind alle informatie en onderdelen op service.tristar.eu!**

- Antwoord op al uw vragen
- Tips voor het gebruik van uw product
- Bestel alle onderdelen van uw product online
- Registreer voor software updates van uw product

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing, het garantiecertificaat, de verkoopbon en indien mogelijk de kartonnen doos met de binnenste verpakking om deze indien nodig later te kunnen raadplegen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hun heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Als de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade die daar eventueel het gevolg van is.
- Om kinderen te beschermen tegen de gevaren van elektrische apparatuur mag u ze nooit zonder toezicht bij het apparaat laten. Selecteer daarom een plek voor uw apparaat op dusdanige wijze dat kinderen er niet bij kunnen. Zorg ervoor dat het snoer niet naar beneden hangt.
- Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Het apparaat moet worden geplaatst op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Raak hete oppervlakken niet aan. Gebruik hendels of knoppen.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer de stekker in het stopcontact steekt.
- Reparaties dienen te geschieden door een bekwame gekwalificeerde dienst(*).
- Zorg dat het apparaat opgeborgen wordt op een droge plaats.
- Controleer of het voltage dat wordt aangegeven op het apparaat, overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage 220V-240V 50/60Hz. De contactdoos moet met ten minste 16 A of 10 A traag beveiligd zijn.
- Dit apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits het apparaat op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Dompel het snoer, de stekker en/of het apparaat nooit in het water of een andere vloeistof, dit om u te beschermen tegen een elektrische schok.
- Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het netsnoer of het apparaat zelf beschadigd is. Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door een bekwame gekwalificeerde dienst(*) om gevaar te voorkomen.
- Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet gebruikt wordt.
- Gebruik het apparaat nooit in de buurt van directe hittebronnen.
- Gebruik nooit accessoires die niet aanbevolen worden door de fabrikant. Deze kunnen gevaar opleveren voor de gebruiker en schade toebrengen aan het apparaat.
- Richt de toebehoren en/of andere accessoires niet op uw ogen of oren en stop deze onderdelen ook niet in uw mond wanneer ze zijn aangesloten op het apparaat en deze is ingeschakeld.

- Gebruik het apparaat nooit buitenshuis.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u toebehoren wisselt en voor onderhoudswerkzaamheden.

* *Bekwame gekwalificeerde dienst: after-sales dienst van de fabrikant of de invoerder, die erkend en bevoegd is om dergelijke herstellingen te doen zodat elk gevaar vermeden wordt. Gelieve het toestel bij problemen naar deze dienst terug te brengen.*

ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Aan/uitschakelaar
2. Handvat
3. Snoeropwikkelknop
4. Zuigkrachtregeling
5. Deksel aan voorzijde
6. Zuigslangkoppeling
7. Luchtstroomindicator
8. Steun onderaan
9. Luchtafvoerrooster
10. Parkeerhaak
11. Wiel
12. Snoer
13. Combi stofzuigermond
14. Buis
15. Zuigslang
16. Vloerborstel

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Monteer de stofzuigermond, de buis en de zuigslang.
- Trek het snoer volledig uit en steek de stekker in het stopcontact. Let wel op dat u de rode markering niet overschrijdt tijdens het uittrekken van het snoer. De gele markering geeft de ideale lengte van het snoer weer.
- Druk op de Aan/Uit schakelaar om het toestel aan te zetten en pas de zuigkrachtregeling aan om de gewenste zuigkracht te selecteren.

GEBRUIK

- Verbind de slangaccessoires: druk op beide verbindingsknoppen aan het uiteinde van de slang en steek daarna de slang in de zuigslangkoppeling.
- Verbind de metalen buis aan het gebogen uiteinde van de slang.
- Verbind de stofzuigermond of vloerborstel aan de buis voor verschillende reinigingsdoeleinden. De vloerborstel heeft twee posities, zacht/textiel oppervlakken. De combi stofzuigermond is bedoeld voor nauwe oppervlakken.
- Zet het toestel aan: Houd de stekker vast en trek het snoer uit, steek daarna de stekker in het stopcontact. Zorg ervoor dat de elektrische voeding overeenkomt met het vereiste vermogen vermeld op het classificatie-etiket. Druk op de Aan/Uit schakelaar om het toestel aan te zetten. Pas het vermogen aan naar het gewenste niveau.
- Uitzetten van het toestel: Na gebruik, druk op de aan/uit-schakelaar en het toestel wordt uitgezet. Haal de stekker uit het stopcontact en druk op de snoeropwikkelingsknop en het snoer wordt in het toestel getrokken.
- Haal de stekker uit het stopcontact en pak het handvat vast om het toestel naar een andere ruimte te brengen. Trek nooit aan het snoer om het te verplaatsen.

Twee opties

- Het veranderen van stofbak naar stofzak is eenvoudig. Trek de stofbak uit de stofzuiger en vervang deze door de houder van de stofzak. Schuif de houder van de stofzak op de plaats waar de stofbak heeft gezeten. Plaats de stofzak en U kan stofzuigen met stofzak.

REINIGING EN ONDERHOUD

Schoonmaken van de stofbak

- Open de stofzuiger door op de klip te drukken
- Trek de stofbak uit de stofzuiger doormiddel van het handvat
- Plaats de stofbak boven een vuilnisbak. Druk op de knop aan de onderkant van de stofbak en leeg de stofbak
- Om de HEPA filter aan de binnenzijde van de stofbak schoon te maken draait u de filter met de klok mee los.
- Vervolgens plaats u de filter weer terug in de houder en sluit de deksel. Plaats de stofbak terug in de stofzuiger en U kunt weer stofzuigen.

Vervangen van de stofzak

De stofzak moet worden vervangen wanneer deze vol is (u kunt dit controleren via het indicatielampje);

- Druk op de vergrendelingclip en open het deksel aan de voorzijde.
- Haal de papieren zak uit de stofzakhouder. Houd de opening van de stofzak steeds naar boven om stoflekkage te voorkomen.
- Installeer de nieuwe stofzak in de houder. Zorg ervoor dat de kaart van de stofzak de bodem van de stofhouder raakt.
- Sluit daarna het deksel.

Opmerkingen en waarschuwingen

- Reinig het beschermingsfilter van de motor tweemaal per jaar of indien het zichtbaar verstopt is (het filter is terug te vinden onder het deksel aan de voorzijde). Vervang het filter wanneer deze beschadigd is.
- Gebruik een zachte borstel voor het reinigen van het HEPA filter.
- Om het filter te reinigen klikt u het rooster los en schudt u het filter zodat het opgehoopte stof wordt verwijderd. Plaats daarna het filter terug en klik het rooster vast.
- Zet het toestel altijd uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u de stofzuiger reinigt of de stofzak vervangt.

GARANTIEVOORWAARDEN

- Tristar is niet verantwoordelijk voor schade:
  - o Ten gevolge van een val of ongeluk.
  - o Indien het apparaat technisch is gewijzigd door gebruiker of derden.
  - o Door oneigenlijk gebruik van het apparaat.
  - o Door normale gebruiksslijtage.
- Door eventuele reparatie wordt de oorspronkelijke garantieperiode van 2 jaar niet verlengd. Deze garantie is slechts geldig op Europees grondgebied. Deze garantie heft de gebruikersrechten volgens Europese richtlijn 2011/83/EU niet op.
- Bewaar altijd uw aankoopbewijs, zonder dit aankoopbewijs kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie.
- Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie! Voor vervolgschade die hieruit ontstaat is Tristar niet aansprakelijk.
- Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften is Tristar niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt elke aanspraak op garantie.
- Anders dan het schoonmaken, zoals genoemd in deze handleiding, is aan dit apparaat geen onderhoud noodzakelijk.
- Indien er reparaties moeten worden uitgevoerd, mag dit uitsluitend door een geautoriseerd bedrijf gebeuren.

- Het product mag niet worden gewijzigd of veranderd.
- Indien zich problemen zouden voordoen gedurende 2 jaar na aankoopdatum, welke gedekt zijn door de fabrieksgarantie, kunt u het apparaat ter vervanging aanbieden bij uw aankooppunt.
- Voor vragen of klachten kunt zich melden bij uw verkooppunt.
- Dit apparaat heeft 24 maanden garantie vanaf de datum van aankoop (kassabon).
- Uitsluitend materiaal- en/of fabricagefouten komen in aanmerking voor deze garantie.
- Als u gebruik wilt maken van uw garantieaanspraak, zorgt u er dan voor dat u het volledige apparaat in zijn originele doos en aankoopbewijs inlevert bij uw aankooppunt.
- Schade aan accessoires of onderdelen betekent niet automatisch dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Vind alle informatie en onderdelen op www.service.tristar.eu. Afgebroken glazen/plastic onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen dus altijd tegen een vergoeding kunnen worden vervangen.
- Defecten aan hulpstukken of aan de slijtende onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening worden gebracht!
- De garantie vervalt in geval van ongeoorloofde manipulatie.
- Na het verstrijken van de garantie kunnen reparaties worden uitgevoerd door de bevoegde dealer of reparatieservice tegen de betaling van de daaruit voortvloeiende kosten.

.

AANWIJZINGEN TER BESCHERMING VAN HET MILIEU

Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar dient bij een speciaal inzamelpunt voor het hergebruik van elektrische en elektronische apparaten te worden aangeboden. Het symbool op artikel, gebruiksaanwijzing en verpakking attendeert u hierop. De gebruikte grondstoffen zijn geschikt voor hergebruik. Met het hergebruik van gebruikte apparaten of grondstoffen levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het bedoelde inzamelpunt.

Verpakking
Het verpakkingsmateriaal is 100% recyclebaar, lever het verpakkingsmateriaal gescheiden in.

Product
Dit apparaat is voorzien van het merkteken volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten(WEEE). Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste manier als afval wordt verwerkt, helpt u mogelijk negatieve consequenties voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.

EC-conformiteitsverklaring
Dit apparaat is ontworpen, vervaardigd en in de handel gebracht in overeenstemming met de veiligheidsdoeleinden van de “laagspanningsrichtlijn”nr. 2006/95/EC, de beschermingsvoorschriften van de EMC-richtlijn 2004/108/EC “Elektromagnetische compatibiliteit” en de vereiste van richtlijn 93/68/EG.

Cher client,

Félicitations et merci d'avoir acheté ce produit de haute qualité. Veuillez lire ce manuel d'instructions avec attention pour pouvoir profiter du meilleur de cet appareil. Ce manuel contient toutes les instructions et avis nécessaires pour l'utilisation, le nettoyage et l'entretien de l'appareil. Si vous suivez ces instructions, vous avez la garantie d'un excellent résultat, ceci vous économisera du temps et des soucis. Nous espérons que vous éprouverez beaucoup de plaisir en utilisant cet appareil.

service .tristar.eu **Vous pouvez trouver tous les renseignements et toutes les pièces de rechange sur www.service.tristar.eu !**

- Une réponse à toutes vos questions
- Conseils et astuces pour l'utilisation de votre produit
- Commandez des pièces de rechange en ligne pour votre produit
- Inscrivez-vous aux mises à jour de logiciel de votre produit

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Veuillez lire attentivement la notice d'emploi avant l'utilisation de l'appareil. Veuillez conserver cette notice, le certificat de garantie, le ticket de caisse et si possible, le carton avec l'emballage intérieur.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par ces personnes (y compris les enfants) ayant des difficultés physiques, sensorielles ou mentales, ou sans expérience et connaissance, à moins de leur en donner la responsabilité ou d'être informés sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tous dommages si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.
- Pour protéger les enfants des dangers des appareils électriques, veillez à ne jamais laisser les appareils sans surveillance. Par conséquent, il faudra choisir un lieu de rangement pour l'appareil inaccessible aux enfants. Veillez à ce que le cordon ne pende pas.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne touchez pas les surfaces brûlantes. Utilisez les poignées ou les boutons.
- Ne jamais utiliser l'appareil sans supervision.
- Toutes les réparations doivent être effectuées par un Centre de réparation qualifié agréé (*).
- Veillez à ce que l'appareil soit rangé dans un lieu sec.
- Vérifiez si la tension de l'appareil correspond à la tension du secteur de votre domicile. Tension nominale : 220-240V CA 50/60Hz. La prise doit être d'au moins 16A ou 10A et à fusible lent.
- Cet appareil est conforme à toutes les normes des champs électromagnétiques (EMF). L'appareil est sans danger à l'utilisation selon les preuves scientifiques disponibles à ce jour, à condition de manipulation correcte et en respectant les consignes de cette notice d'emploi.
- Ne jamais déplacer l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne devienne pas entortillé.
- Ne pas immerger le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide afin de vous éviter un choc électrique.
- Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon ou une prise endommagés ou s'il ne fonctionne pas correctement, ou a subi des dégâts quelconques. Afin d'éviter tous dangers, veillez à ce qu'un cordon ou prise endommagés soient remplacés par un technicien agréé (*). Ne réparez pas vous-même cet appareil.
- L'utilisateur ne doit pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au secteur.
- Ne pas utiliser cet appareil à proximité de sources directes de chaleur.
- L'utilisation d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant peut entrainer des blessures et annulera toutes garanties en votre possession.
- Ne pas diriger le tuyau, le tube ou tout autre accessoire vers les yeux ou les oreilles, ni les mettre dans la bouche lorsqu'ils sont branchés à l'aspirateur et que ce dernier est allumé.
- Ne pas utiliser cet appareil à l'extérieur.
- Débranchez l'appareil de la prise lors du changement de pièces ou pour l'entretien.

* *Centre de réparation qualifié agréé : Service après vente du fabricant ou de l'importateur ou tout autre personne qualifiée, agréé et apte à effectuer ce type de réparation afin d'éviter tous dangers. L'appareil doit, dans tous les cas, être renvoyé à cet Centre de réparation.*

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Pédale de marche/arrêt
2. Poignée
3. Pédale de rembobinage du cordon
4. Commutateur de réglage de puissance
5. Couvercle avant
6. Emplacement du tuyau
7. Indicateur du flux d'air
8. Support inférieur
9. Plaque de sortie
10. Crochet de stationnement
11. Roue
12. Cordon d'alimentation
13. Multi-bec
14. Tube
15. Tuyau
16. Brosse à sol

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Assemblez le bec, le tube et le tuyau.
- Détendez complètement le cordon d'alimentation et branchez-le à une prise de courant. Veillez à ne pas dépasser la marque rouge lorsque vous tirez sur le cordon. La marque jaune vous indique la longueur idéale pour le cordon.
- Mettez sous tension en appuyant sur la pédale de marche/arrêt et sélectionnez la puissance d'aspiration en déplaçant le commutateur de réglage de puissance.

UTILISATION

- Branchez les accessoires du tuyau : appuyez sur les adaptateurs des deux côtés de l'extrémité du tuyau puis insérez le tuyau dans son emplacement.
- Branchez le tube en métal à la partie courbée au bout du tuyau.
- Branchez les différents accessoires pour les différentes solutions de nettoyage. La brosse à sol dispose de deux positions : surface douce/textile. Le multi-bec sert pour les surfaces étroites.
- Pour mettre l'appareil sous tension : maintenez la prise et tires sur le cordon, puis insérez la prise dans la prise murale. Vérifiez bien que l'alimentation corresponde à celle indiquée sur l'étiquette des caractéristiques nominales. Appuyez sur la pédale marche/arrêt pour mettre sous tension. Ajustez la puissance au niveau désiré.
- Pour mettre l'appareil hors tension : après utilisation, appuyez sur la pédale marche/arrêt, l'appareil se mettra hors tension. Retirez la prise de la prise murale, appuyez sur la pédale de rembobinage du cordon, celui-ci s'enroulera.
- Pour déplacer l'appareil d'une pièce à l'autre, débranchez-le et porteze-le en utilisant sa poignée. Ne tirez jamais l'appareil par le cordon pour le déplacer.

Deux options

- Il est facile de remplacer un bac à poussière par un sac à poussière. Sortez le bac à poussière et remplacez-le par le support du sac à poussière. Appuyez simplement sur le support du sac à poussière puis vous pouvez commencer à aspirer avec le sac à poussière.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage du réservoir à poussière

- Ouvrez le couvercle avant en appuyant sur le système de fermeture.
- Soulevez le réservoir à poussière par sa poignée et sortez-le du boîtier à poussière
- Mettez le réservoir à poussière au-dessus de la poubelle où vous souhaitez jeter la poussière. Appuyez sur le bouton d'ouverture situé sous le réservoir à poussière pour le vider.
- Pour nettoyer le filtre HEPA à l'intérieur du réservoir à poussière : Tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour retirer le filtre HEPA. Nettoyez le filtre HEPA avec une brosse.
- Remettez en place le filtre HEPA et refermez le couvercle. Mettez le réservoir à poussière dans le boîtier. Assurez-vous que le réservoir à poussière est bien au fond du boîtier.

Changement du sac à poussière

Lorsque le sac à poussière est plein, (voyant lumineux allumé) il est temps de changer le sac à poussière. Pour ce faire, veuillez suivre les instructions :

- Ouvrez le couvercle avant en appuyant sur le bouton poussoir.
- Retirez le sac à poussière de son logement. Conservez le trou d'admission de poussière toujours vers le haut pour éviter d'en rependre.
- Remplacez le sac à poussière et installez le nouveau sur à poussière dans son logement. Assurez-vous que la carte du sac à poussière soit correctement insérée.
- Fermez le couvercle avant.

Notes et avertissements

- Le filtre de protection du moteur (sous le couvercle avant) doit être retiré et lavé deux fois par an ou lorsqu'il est visiblement obstrué. Si le filtre est endommagé, remplacez-le par un nouveau.
- Pour nettoyer le filtre HEPA, utilisez une brosse de soie de porc.
- Le filtre d'échappement doit être nettoyé à temps. Pour ce faire, détachez la grille et remuez le filtre pour ôter la poussière accumulée. Ensuite, repositionnez le filtre et attachez la grille.
- La prise doit être retirée de la prise murale avant chaque entretien ou changement.

GARANTIE

- Tristar n'est pas tenu responsable des dégâts intervenus :
  - o En cas de la chute de l'appareil
  - o En cas de modification technique de l'appareil par le propriétaire ou par un tiers
  - o En cas de mauvaise utilisation de l'appareil
  - o En cas d'usure normale de l'appareil
- L'exécution de réparations ne prolongera pas la période originale de garantie de 24 mois, ni ne donnera droit à une nouvelle garantie conforme. Cette garantie n'est légale qu'en Europe. Cette garantie ne change pas la Directive Européenne 2011/83/EU.
- Conservez toujours votre reçu, il vous sera impossible de faire une réclamation sous garantie sans ce reçu.
- Les dommages causés par le non respect de la notice d'emploi, entraineront l'annulation de la garantie, Tristar ne sera pas tenu responsable si des dégâts en résultent.
- Tristar ne sera pas responsable des dégâts matériels ou des blessures physiques résultant de la mauvaise utilisation ou si les consignes de sécurité ne sont pas correctement suivies.
- Le nettoyage mentionné dans cette notice est le seul entretien nécessaire à cet appareil.
- Si la finition doit être réparée, veillez à ce que cela soit accompli par une société agréée.

- Cet appareil ne peut pas être modifié ou changé.
- En cas de problèmes durant les 2 ans suivant la date d'achat, qui sont couverts par la garantie du fabricant, il est possible de revenir chez le revendeur pour un échange contre un appareil neuf.
- Veuillez contacter votre revendeur pour des questions ou des problèmes de conformités.
- Cet appareil est couvert par une garantie de 24 mois à partir de la date d'achat (reçu).
- Seul le matériel défectueux ou les vices de fabrication sont inclus dans cette garantie.
- Si une réclamation doit être faite, veuillez renvoyer l'appareil complet à votre revendeur dans l'emballage d'origine avec le reçu.
- Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que l'appareil complet sera remplacé gratuitement. Vous pouvez trouver tous les renseignements et toutes les pièces de rechange sur www.service.tristar.eu. Du verre ou des pièces en plastique cassés sont toujours sujets à des frais.
- Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles à l'usure, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.
- La garantie est caduque en cas de modification non autorisée.
- Après l'expiration de la garantie, les réparations peuvent être effectuées par un revendeur compétent ou par un réparateur contre un paiement pour les frais occasionnés.

DIRECTIVES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté aux ordures ménagères à la fin de sa durée de vie, mais doit être rendu à un centre de recyclage d'appareils ménagers électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, La notice d'emploi et l'emballage attirent votre attention sur ce sujet important. Composants utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant les appareils ménagers. Usagés, vous contribuez à un apport important à la protection de notre. Environnement. Adressez vous aux autorités locales pour des renseignements concernant le centre de Recyclage

Emballage
L'emballage est 100% recyclable, retournez-le séparément.

Produit
Cet appareil comporte un symbole conforme à la Directive Européenne 2012/19/EU relative aux Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques (WEEE). En veillant à ce que cet appareil soit correctement recyclé, des effets éventuellement nuisibles à l'environnement et à la santé humaine seront évités.

Déclaration de conformité EC
Cet appareil est conçu, fabriqué et commercialisé conformément aux consignes de sécurité de "Low Voltage Directive "No 2006/95/EC, les conditions de protection de la Directive CEM 2004/108/EC "Compatibilité Electromagnétique" et la stipulation de la Directive 93/68/CEE.

Sehr geehrter Kunde,

Wir gratulieren Ihnen und bedanken uns für den Kauf dieses hochwertigen Produkts. Bitte lesen Sie sorgfältig die Bedienungsanleitung, um das Gerät bestmöglich nutzen zu können. Diese Anleitung beinhaltet alle erforderlichen Anweisungen und Empfehlungen für Gebrauch, Reinigung und Wartung des Geräts. Wenn Sie diese Anweisungen befolgen, garantieren wir ein hervorragendes Ergebnis, zeitsparend und problemlos. Wir hoffen, dass Sie mit diesem Gerät viel Vergnügen haben werden.

service .tristar.eu **Sämtliche Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.service.tristar.eu!**

Die Antwort auf all Ihre Fragen

Tipps und Tricks für die Anwendung Ihres Produkts

Bestellen Sie online Ersatzteile für Ihr Produkt

Registrieren Sie sich für Softwareaktualisierungen für Ihr Produkt

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie das Gerät verwenden. Bitte bewahren Sie diese Anleitung , die Garantiekarte, die Rechnung und, wenn möglich, den Karton mit dem Verpackungsmaterial sorgfältig auf.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Um Kinder vor den Gefahren eines Elektrogeräts zu schützen, müssen Sie darauf achten, dass das Gerät niemals unbeaufsichtigt ist. Aus diesem Grund müssen Sie für das Gerät einen Aufbewahrungsort auswählen, den Kinder nicht erreichen können. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht herunter hängt.
- Dieses Gerät darf nur für Haushaltszwecke, und für die Anwendung, für die es hergestellt wurde, verwendet werden.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Benutzen Sie Griffe oder Knöpfe.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am Netz angeschlossen ist.
- Alle Reparaturen müssen durch einen kompetenten, qualifizierten Reparaturzentrum durchgeführt werden(*).
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer trockenen Umgebung gelagert wird.
- Überprüfen Sie, ob die Gerätespannung mit der Spannung Ihrer Hausversorgung übereinstimmt. Betriebsspannung: AC 220 -240 V 50/60 Hz. Die Anschlussdose muss mindestens mit 16A oder 10 A abgesichert sein.
- Dieses Gerät stimmt mit allen Standards elektromagnetischer Felder (EMF) überein. Wenn das Gerät ordnungsgemäß und den Instruktionen in dieser Bedienungsanleitung entsprechend behandelt wird, ist es sicher im Gebrauch, da es auf aktuellen wissenschaftlichen Grundlagen basiert.
- Bewegen Sie das Gerät niemals, indem Sie am Kabel ziehen, und achten Sie darauf, dass das Kabel nicht verwickelt wird.
- Um sich vor einem Stromschlag zu schützen, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, oder wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist, oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Um einer Gefahr vorzubeugen, stellen Sie sicher, dass beschädigte Kabel oder Stecker von einem autorisierten Techniker (*) ausgetauscht werden. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst.
- Trennen Sie das Gerät vom Strom, wenn Sie es nicht verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät niemals direkt neben einer Wärmequelle.
- Die Benutzung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wurde, kann zu Verletzungen führen und den Garantieanspruch erlöschen lassen.
- Zielen Sie mit dem Schlauch, Rohr oder sonstigem Zubehör nicht auf Augen oder Ohren und nehmen Sie es nicht in den Mund, wenn es an den Staubsauger angeschlossen und der Staubsauger angeschaltet ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

- Trennen Sie das Gerät vom Strom, bevor Sie Teile austauschen oder Wartungsarbeiten durchführen.

* *Kompetenter, qualifizierter Reparaturzentrum: nach der Verkaufsabteilung des Herstellers oder des Importeurs oder jede Person, die qualifiziert, genehmigt und kompetent ist, um diese Art von Reparatur durchzuführen, um alle Gefahren zu vermeiden. In jedem Falle sollten Sie das Gerät zu diesem Reparaturzentrum zurückbringen.*

TEILEBESCHREIBUNG

1. Ein/aus pedal-schalter
2. Griff
3. Pedal für kabelaufwicklung
4. Schalter zum einstellen der saugleistung
5. Vordere abdeckung
6. Schlauch-anschluss
7. Anzeige für lüftung
8. Untere klammer
9. Luftauslass
10. Steckeraufhängung
11. Rad
12. Stromkabel
13. Kombi-düse
14. Saugrohr
15. Saugschlauch
16. Teppichbürste

VOR DEM ERSTEN VERWENDUNG

- Setzen Sie die Düse, das Saugrohr und den Saugschlauch zusammen.
- Ziehen Sie das Stromkabel vollständig heraus und stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Achten Sie bitte darauf, das Stromkabel nicht über die rote Markierung hinaus zu ziehen. Die gelbe Markierung zeigt die ideale Kabellänge an.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den EIN/AUS-Schalter betätigen und die gewünschte Saugleistung anhand des Schalters einstellen.

ANWENDUNG

- Verbinden Sie die Schlauchbestandteile miteinander: Drücken Sie die Adapter auf beiden Seiten des Schlauchs zusammen und stecken Sie den Schlauch in den Schlauchanschluss.
- Verbinden Sie das Metallrohr mit dem gekrümmten Ende des Schlauchs
- Schließen Sie die verschiedenen Düsen/Teppichbürste für die verschiedenen Reinigungszwecke am Saugrohr an. Die Teppichbürste hat zwei Positionen für weiche und textile Oberflächen. Die Kombi-Düse ist für enge Flächen gedacht.
- Schalten Sie das Gerät ein: Halten Sie den Stecker fest und ziehen Sie das Kabel heraus. Stecken Sie dann den Stecker in die Steckdose. Achten Sie darauf, dass Ihre Stromversorgung der auf dem Typenschild angegebenen erforderlichen Spannung entspricht. Drücken Sie den Ein/Aus Pedal-Schalter, um den Strom einzuschalten. Regulieren Sie die Saugleistung auf die gewünschte Stärke.
- Schalten Sie das Gerät aus: Drücken Sie nach der Verwendung den Ein/Aus Pedal-Schalter. Das Gerät ist jetzt ausgeschaltet. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, drücken Sie das Pedal für die Kabelaufwicklung, so dass das Kabel eingezogen wird.
- Um das Gerät von Raum zu Raum zu bewegen, nehmen Sie es vom Strom und tragen Sie es am Griff. Ziehen Sie das Gerät nicht am Kabel weiter.

Zwei Optionen

- Der Wechsel von Staubbehälter zu Staubbeutel ist einfach. Den Staubbehälter herausziehen und durch die Staubbeutelhalterung ersetzen. Einfach den Staubbeutelhalter einstecken und das Saugen mit dem Staubbeutel kann beginnen.

REINIGUNG UND WARTUNG

Staubbehälter reinigen

- Die vordere Abdeckung durch Drücken auf die Verriegelungsklemme öffnen.
- Den Staubbehälter am Griff festhalten und aus dem Fach heben.
- Den Staubbehälter über einen Abfalleimer halten. Die Staub-Auslösetaste unten am Staubbehälter drücken und den Staubbehälter entleeren.
- Reinigung des HEPA Filters im Staubbehälter. Bitte den HEPA Filter im Uhrzeigersinn herausdrehen. Den HEPA Filter mit einer Bürste reinigen.
- Den HEPA Filter und die Abdeckung wieder einsetzen. Den Staubbehälter in das Fach setzen. Sicherstellen, dass der Staubbehälter genau im Fach eingepasst ist.

Ersetzen des Staubsaugerbeutels

Wenn der Staubsaugerbeutel voll ist (Sie können dies anhand der Leuchtanzeige überprüfen), muss er ersetzt werden. Folgen Sie dazu bitten diesen Hinweisen:

- Öffnen Sie die vordere Abdeckung, indem Sie die Verschlussklemme drücken.
- Heben Sie die Papiertüte aus der Halterung für den Staubsaugerbeutel heraus. Halten Sie den Beutel bitte immer mit der Einlassöffnung nach oben, um zu vermeiden, dass Staub herausrieselt.
- Entfernen Sie den Staubsaugerbeutel und setzen Sie einen neuen Beutel in die Halterung ein. Achten Sie darauf, dass die Karte des Staubsaugerbeutels bis zum Boden des Beutelhalters reicht.
- Schließen Sie die vordere Abdeckung

Warnhinweise

- Der Motor-Schutzfilter (unter der vorderen Abdeckung) sollte zweimal im Jahr oder sobald er sichtbar verstopft ist, entfernt und abgespült werden. Wenn der Filter beschädigt ist, sollte er durch einen neuen Filter ersetzt werden.
- Verwenden Sie für die Reinigung des HEPA Filters bitte eine Bürste mit weichen Borsten.
- Der verbrauchte Filter sollte rechtzeitig gereinigt werden. Dazu lösen Sie das Gitter und schütteln den Filter, um Staubansammlungen zu entfernen. Dann setzen den Filter wieder ein und klemmen das Gitter fest.
- Der Stecker muss vor jeder Wartung und jedem Ersetzen von Teilen aus der Steckdose gezogen werden.

GARANTIE

- Tristar ist nicht verantwortlich für Beschädigungen, die auftreten aufgrund von:
  - o Herunterfallen des Geräts.
  - o Technischen Veränderungen des Geräts durch den Eigentümer oder Dritte.
  - o Unsachgemäßer Verwendung des Geräts.
  - o Normalem Verschleiß des Geräts.
- Bei Durchführung von Reparaturen am Gerät wird die ursprüngliche Garantiezeit von 24 Monaten nicht verlängert, es entsteht auch kein Recht auf eine neue Garantie. Diese Garantie gilt nur auf europäischem Boden. Diese Garantie setzt die Europäische Direktive 2011/83/EU nicht außer Kraft.
- Bewahren Sie die Rechnung immer auf, ohne diese Rechnung können Sie keine Form der Garantie einfordern.
- Beschädigungen, die durch Nichtbefolgen der Bedienungsanleitung entstehen, führen zu einem Garantieverlust, wenn das zu nachfolgenden Beschädigungen führt, kann Tristar nicht zur Verantwortung gezogen werden.
- Tristar ist nicht verantwortlich für Material- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder durch unsachgemäße Ausführung der Sicherheitsanweisungen verursacht werden.
- Eine Reinigung ist, wie in dieser Bedienungsanleitung erwähnt, der einzige Wartungsvorgang, der für dieses Gerät notwendig ist.
- Wenn das Gerät repariert werden muss, stellen Sie bitte sicher, dass dies von einer autorisierten Firma durchgeführt wird.
- Dieses Gerät darf nicht ergänzt oder verändert werden.

- Wenn während der ersten 2 Jahre ab Kaufdatum Probleme auftreten, die von der Werksgarantie abgedeckt sind, können Sie das Gerät am Einkaufsort gegen ein neues umtauschen lassen.
- Bei Fragen oder Beanstandungen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Dieses Gerät hat eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum (Quittung).
- In dieser Garantie sind nur Material- oder Herstellungsfehler eingeschlossen.
- Wenn Sie einen Anspruch geltend machen möchten, reichen Sie bitte das vollständige Gerät in der Originalverpackung mit der Quittung bei Ihrem Händler ein.
- Die Beschädigung von Zubehörteilen führt nicht automatisch zum kostenlosen Austausch des gesamten Geräts. Sämtliche Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.service.tristar.eu. Glasbruch oder Bruch von Plastikteilen ist immer kostenpflichtig.
- Defekte an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, ebenso wie Reinigung, Wartung oder Austausch besagter Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind daher kostenpflichtig!
- Im Fall unsachgemäßer Produktmanipulation erlischt die Garantie.
- Nach Ablauf der Garantie können Reparaturen durch den Fachhändler oder Reparaturservice kostenpflichtig durchgeführt werden.

UMWELTSCHUTZRICHTLINIEN

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer zentralen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Dieses Symbol auf dem Gerät, der Bedienungsanweisung und der Verpackung lenkt Ihre Aufmerksamkeit auf diesen wichtigen Fakt. Das bei diesem Gerät verwendete Material kann recycled werden. Durch das Recyclen gebrauchter Haushaltgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen bezüglich einer Sammelstelle.

Verpackung
Die Verpackung ist zu 100 % recyclebar, geben Sie die Verpackung getrennt zurück.

Produkt
Dieses Gerät ist in Übereinstimmung mit der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU für die Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten (WEEE) gekennzeichnet. Indem die korrekte Entsorgung des Produkts sichergestellt wird, werden mögliche negative Folgen für Umwelt und Gesundheit vermieden.

EC-Konformitätserklärung
Dieses Gerät wurde in Übereinstimmung mit den Sicherheitszielen der Niederspannungsrichtlinie „Nr. 2006/95/EU, den Sicherheitsanforderungen der EMC Richtlinie 2004/108/EU "Elektromagnetische Kompatibilität" und den Anforderungen der Richtlinie 93/68/EEC konstruiert, hergestellt und vermarktet.

Estimado cliente,

Enhorabuena y gracias por comprar este product de alta calidad. Lea atentamente el manual de instrucciones para poder utilizar el aparato de la mejor manera posible. El manual incluye todas las instrucciones y consejos necesarios para utilizar, limpiar y mantener el aparato. Si sigue estas instrucciones le garantizamos unos resultados excelentes, ahorrará tiempo y evitará problemas. Esperamos que disfrute enormemente utilizando este aparato.

service .tristar.eu **Puede encontrar toda la información y recambios en www.service.tristar.eu.**

Respuestas a todas sus preguntas

Recomendaciones y consejos de uso de su producto

Encargue recambios para su producto en línea

Regístrese para actualizaciones de software de su producto

PRECAUCIONES IMPORTANTES

- Lea el manual de instrucciones detenidamente antes de utilizar el dispositivo. Guarde estas instrucciones, el certificado de garantía, el ticket de venta y, si es posible, el cartón con el embalaje interior.
- Este aparato no se ha diseñado para ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, ni por personas con falta de experiencia y conocimientos (niños incluidos), a no ser que hayan recibido supervisión o instrucciones respecto al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Para proteger a los niños frente a los peligros de los aparatos eléctricos, asegúrese de no dejar los aparatos sin vigilancia. Elija un lugar de almacenamiento para el aparato donde los niños no puedan acceder a él. Asegúrese de que el cable no cuelgue hacia abajo.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato se debe colocar sobre una superficie estable nivelada.
- No toque las superficies calientes. Utilice las asas o los mandos.
- No utilice el dispositivo sin supervisión.
- Todas las reparaciones deberá realizarlas un centro de ceparación competente cualificado (*).
- Asegúrese de que el aparato esté almacenado en un entorno seco.
- Compruebe si el voltaje del electrodoméstico es igual la tensión principal de su hogar. Tensión nominal: CA 220-240 V 50/60 Hz. La toma debe ser de al menos 16 A o 10 A con protección frente a suministros lentos.
- Este aparato cumple con todos los estándares relativos a los campos electromagnéticos(CEM). Si se manipula correctamente conforme a las instrucciones de este manual de usuario, el uso del aparato será seguro según la evidencia científica disponible en la actualidad.
- No mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que el cable no se enrolle.
- Como medida de protección contra las descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe o el aparato en agua o cualquier otro líquido.
- No utilice ningún aparato con el cable o el enchufe dañados, después de que se haya sufrido una avería o de que se haya dañado de cualquier manera. Para evitar riesgos, asegúrese de que un técnico autorizado (*) sustituya el cable o el enchufe dañado. No repare usted mismo el aparato.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión cuando esté conectado a la alimentación.
- No utilice este aparato cerca de fuentes de calor directo.
- El uso de accesorios no son recomendados por el fabricante puede provocar heridas e invalidar la garantía que pueda tener.
- No apunte con la manguera, el tubo ni cualquier otro accesorio a los ojos o las orejas ni se lo ponga en la boca cuando esté conectado a la aspiradora y ésta esté encendida.
- No utilice ese aparato en el exterior.
- Desenchufe el aparato de la toma cuando cambie piezas o realice tareas de mantenimiento.

* *Centro de reparación competente cualificado: departamento post-venta del fabricante o importador o cualquier persona cualificada, autorizada y competente para realizar este tipo de reparación para evitar cualquier peligro. En cualquier caso deberá devolver el aparato a este centro de reparación.*

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

1. Pedal de encendido/apagado
2. Asa
3. Pedal de recuperación del cable
4. Interruptor regulador de potencia
5. Tapa delantera
6. Toma de tubo
7. Indicador de flujo de aire
8. Espacio inferior
9. Rejilla de salida
10. Gancho para guardar
11. Rueda
12. Cable de alimentación
13. Boquilla combi
14. Tubo
15. Tubo flexible
16. Cepillo para suelos

ANTES DEL PRIMER USO

- Monte la boquilla, el tubo y el tubo flexible
- Saque el cable de corriente por completo y conéctelo a la corriente. No pase de la marca roja cuando saque el cable. La marca amarilla muestra la longitud de cable ideal.
- Encienda pulsando el botón de encendido/apagado y seleccione la potencia de succión moviendo el interruptor regulador de potencia.

USO

- Conecte los accesorios del tubo flexible: presione los adaptadores del extremo del tubo, e introduzca el tubo en la toma.
- Conecte el tubo metálico al extremo curvado del tubo flexible.
- Conecte las herramientas de boquilla / cepillo para suelo al tubo según las necesidades de limpieza. El cepillo para suelo tiene dos posiciones, superficie blanda/textil La boquilla combo es para superficies estrechas.
- Encienda el aparato: Agarre el enchufe y tire del cable, y conecte el enchufe a la toma de corriente.
  Asegúrese de que la alimentación coincida con la alimentación necesaria mencionada en la etiqueta identificadora. Pulse el pedal de encendido/apagado para encender. Ajuste la potencia al nivel deseado.
- Apague el aparato: Después del uso, pulse el pedal de encendido/apagado y el aparato se apagará. Saque el enchufe de la toma, pulse el pedal de cable y el cable de alimentación entrará en el aparato.
- Para mover el aparato de una habitación a otra, desenchúfelo y llévelo por el asa. No tire nunca el aparato del cable para moverlo.

Dos opciones

- Es fácil cambiar del depósito para polvo a la bolsa para polvo. Saque el depósito y sustitúyalo por la bolsa para el polvo. Solamente tiene que empujar el soporte de la bolsa y ya puede comenzar a aspirar con la bolsa.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpiar el depósito del polvo

- Abra la tapa frontal presionando el cierre de bloqueo.
- Levante el depósito del polvo del departamento del polvo por la manilla.
- Llévelo encima del cubo de la basura. Presione el botón para soltar el polvo en la parte inferior del depósito y vacíelo.
- Para limpiar el filtro HEPA en el interior del depósito: Saque el filtro girando en dirección contraria a las agujas del reloj. Limpie el filtro con un cepillo.
- Coloque de Nuevo el filtro HEPA y la tapa. Coloque el depósito en el departamento para el polvo. Asegúrese de que quede bien acoplado dentro del departamento para el polvo.

Cambiar la bolsa para el polvo

Cuando la bolsa para el polvo esté llena (puede comprobarlo con el testigo luminoso), es hora de cambiarla. Para hacerlo, siga las instrucciones:

- Abra la tapa frontal presionando el clip de cierre.
- Levante la bolsa de papel del soporte. Mantenga el agujero de entrada hacia arriba para evitar que salga el polvo.
- Cambie la bolsa y ponga la nueva en el soporte. Asegúrese de que el cartón de la bolsa llegue hasta el fondo del soporte.
- Cierre la tapa anterior.

Notas y advertencias

- El filtro de protección del motor (que se encuentra bajo la tapa anterior) debe sacarse y enjuagarse dos veces al año o siempre que esté visiblemente obturado. Si el filtro está dañado, debe cambiarse por otro nuevo.
- Para el filtro HEPA, use un cepillo de cedras suaves para limpiarlo.
- El filtro gastado debe limpiarse a tiempo. Para hacerlo, desbloquee la rejilla y sacuda el filtro para limpiar el polvo que se haya acumulado. Vuelva a colocar el filtro y encaje la rejilla.
- Debe desconectarse el enchufe de la toma de corriente antes de realizar cualquier mantenimiento o cambio.

GARANTÍA

- Tristar no es responsable de los daños que se produzcan:
  - o En caso de caída del aparato
  - o En caso de que el propietario o un tercero modifique técnicamente el aparato
  - o En caso de un uso incorrecto del aparato
  - o Por el desgaste habitual del aparato.
- Al ejecutar reparaciones, no se ampliará el período de garantía original de 24 meses, ni el derecho a una nueva garantía. Esta garantía sólo tiene validez en territorio europeo. Esta garantía no anula la directiva europea 2011/83/EU.
- Conserve siempre el ticket de compra, ya que sin él no podrá reclamar ningún tipo de garantía.
- Los daños provocados al no seguirse el manual de instrucciones darán lugar a una anulación de la garantía; Tristar no será responsable si se producen daños derivados.
- Tristar no será responsable de los daños materiales o lesiones personales causados por un uso incorrecto o si no se respetan las instrucciones de seguridad.
- Además de la limpieza, como se ha mencionado en este manual, es el único mantenimiento necesario para este aparato.
- Cuando se deba reparar el aparato, asegúrese de que lo lleve a cabo una empresa autorizada.
- Este aparato no puede ser modificado.

- Si se produce algún problema durante los dos años a partir de la fecha de compra, al estar cubierto por la garantía, podrá dirigirse al punto de compra y cambiar el aparato por uno nuevo.
- Si tiene cualquier pregunta o dudas acerca de conformidades, contacte a representante comercial de su "punto de compra"
- Este aparato está cubierto por una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra (recibo).
- Esta garantía solo incluye defectos de fabricación o de los materiales.
- Si desea realizar una reclamación, devuelva la máquina completa en su embalaje original al representante comercial, junto con el recibo.
- Daños a los accesorios no garantizan una sustitución gratuita automática de la aparato entera. Puede encontrar toda la información y recambios en www.service.tristar.eu. La rotura de cristales o piezas de plástico siempre tendrá cargo.
- Los defectos de consumibles o piezas susceptibles al desgaste, así como la limpieza, mantenimiento o sustitución de dichas piezas, no están cubiertos por la garantía y, por tanto, deben pagarse.
- La garantía quedará anulada en caso de manipulación no autorizada.
- Tras la caducidad de la garantía, las reparaciones se pueden realizar por vendedores capacitados o por el servicio de reparaciones mediante el pago correspondiente.

NORMAS DE PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE

Este aparato no se debe desechar con los residuos domésticos cuando finalice su durabilidad, sino que se debe ofrecer a un centro de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos domésticos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje le avisa de este aspecto importante. El los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Consulte a sus autoridades locales para obtener información acerca del punto de recogida.

Embalaje
El embalaje es 100% reciclable, devuelva el embalaje por separado.

Producto
Este aparato está marcado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/EU para Desechos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE). Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para medio ambiente y la salud humana.

Declaración de conformidad EC
Este aparato ha sido diseñado, fabricado y comercializado de acuerdo con los objetivos de seguridad de la Directiva de Baja Tensión "Nº 2006/95/EC, los requisitos de protección de la Directiva EMC 2004/108/EC "Compatibilidad Electromagnética" y los requisitos de la Directiva 93/68/EEC.

Estimado cliente,

Parabéns e obrigado por ter adquirido este produto de elevada qualidade. Leia este manual de instruções cuidadosamente para que possa utilizar este aparelho da melhor forma. Este manual inclui todas as instruções e conselhos necessários para a utilização, limpeza e manutenção do aparelho. Se seguir estas instruções é garantido que terá excelentes resultados, que poupará tempo e que evitará problemas. Esperamos que se divirta a utilizar este aparelho.

service .tristar.eu **Encontra todas as informações e peças de substituição em www.service.tristar.eu!**

Uma resposta para todas as suas perguntas.

Sugestões e truque para utilizar o seu produto.

Encomende peças de substituição para o seu produto na Internet.

Registe o seu produto para obter atualizações de software.

CUIDADOS IMPORTANTES

- Leia cuidadosamente o manual de instruções antes de utilizar o aparelho. Guarde estas instruções, o certificado de garantia, o comprovativo de compra e, se possível, a caixa com as embalagens interiores.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo dano.
- Para proteger as crianças contra os perigos de aparelhos eléctricos, certifique-se de que nunca deixa os aparelhos sem supervisão. Para isso, deve seleccionar um local de armazenamento para o aparelho onde as crianças não cheguem. Certifique-se de que o cabo não está pendurado para baixo.
- Este aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- Não toque em superfícies quentes. Use pegas ou puxadores.
- Nunca utilize o aparelho sem supervisão.
- Todas as reparações devem ser realizadas por um reparação qualificado e competente (*).
- Certifique-se de que o aparelho é guardado num ambiente seco.
- Verifique se a tensão do aparelho corresponde à corrente eléctrica de sua casa. Tensão indicada: 220-240 V CA 50/60Hz. A tomada deve ser de, pelo menos, 16 A ou 10 A de baixa protecção.
- Este aparelho está em conformidade com todos os padrões relativos a campos electromagnéticos (EMF). Se manuseado de forma adequada e de acordo com as instruções deste manual de instruções, o aparelho é seguro com base em provas científicas disponíveis actualmente.
- Nunca mova o aparelho puxando o cabo e certifique-se de que nunca fica preso.
- Para se proteger de choque eléctrico, não mergulhe o cabo, a ficha ou o aparelho em água ou noutro líquido.
- Não utilize este aparelho com um cabo ou ficha danificado ou quando o aparelho está avariado, após ocorrer avaria ou qualquer outro dano. Para evitar perigos, certifique-se de que o cabo ou a tomada danificados são substituídos por um técnico autorizado (*). Não repare o aparelho sozinho.
- O utilizador não pode deixar o aparelho sem supervisão quando o mesmo está ligado à corrente.
- Não utilize este aparelho próximo de fontes de calor directas.
- A utilização de acessórios que não sejam recomendados pelo fabricante pode provocar ferimentos e invalidará qualquer garantia que possa ter.
- Não dirija o tubo, o bico ou qualquer outro acessório para os olhos, ouvidos ou boca quando estiverem ligados ao aspirador e este estiver a funcionar.
- Não utilize o aparelho no exterior.
- Desligue o aparelho da tomada quando trocar para peças sobresselentes ou para manutenção.

* *Reparação qualificado competente: departamento pós-venda do fabricante ou do importador ou qualquer outra pessoa qualificada, aprovada e competente para realizar este tipo de reparações para evitar perigos. De qualquer das formas, deve entregar o aparelho a esse reparação.*

DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES

1. Pedal ligar/desligar
2. Pega
3. Pedal de enrolamento
4. Regulador de potência
5. Tampa frontal
6. Orifício da mangueira
7. Ndicador do fluxo do ar
8. Suporte posterior
9. Grelha de saída de ar
10. Encaixe
11. Roda
12. Cabo de alimentação
13. Bocal combinado
14. Tubo
15. Mangueira
16. Escova para o chão

ANTES PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Monte o bocal, o tubo e a mangueira.
- Puxe o cabo de alimentação até ao máximo possível e ligue-o à tomada. Não ultrapasse a marca vermelha quando puxar o cabo. A marca amarela indica o comprimento ideal do cabo.
- Ligue o aparelho carregando no pedal ligar/desligar e seleccione a potência de sucção deslocando o regulador de potência.

UTILIZAÇÃO

- Unir os acessórios da mangueira: carregue nos adaptadores em ambas as extremidades da mangueira e introduza-a depois no orifício.
- Ligue o tubo de metal à extremidade curvada da mangueira.
- Una as peças do bocal e/ou a escova para o chão de acordo com as necessidades de limpeza. A escova para o chão tem duas posições, para superfícies suaves ou duras. O bocal combinado é utilizado para superfícies estreitas.
- Ligar o aparelho: segure na ficha e puxe o cabo de alimentação, introduzindo de seguida a ficha na tomada. Certifique-se de que a tensão da rede corresponde à tensão indicada na placa de identificação. Carregue no pedal ligar/desligar para ligar o aparelho. Ajuste a potência para o nível pretendido.
- Desligar o aparelho: Depois de utilizar, carregue no pedal ligar/desligar para desligar o aparelho. Retire a ficha da tomada e carregue no pedal de enrolamento para que o cabo seja puxado para dentro do aparelho.
- Para deslocar o aparelho entre divisões, desligue-o da tomada e transporte-o utilizando a pega. Nunca puxe o aparelho pelo cabo de alimentação para o deslocar.

Duas opções

- É fácil mudar de depósito para o pó para saco para o pó. Puxe o depósito para o pó e substitua-o pelo suporte do saco para o pó. Basta empurrar o suporte do saco para o pó e pode começar a aspirar com o saco para o pó.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Limpeza do depósito para o pó

- Abra a tampa dianteira premindo o clipe de bloqueio.
- Retire o depósito para o pó do compartimento através da pega do depósito para o pó.
- Coloque o depósito para o pó por cima do caixote do lixo. Prima o botão para libertar no depósito para o pó e esvazie-o.
- Para limpar o filtro HEPA no interior do depósito para o pó, desligue-o rodando o filtro HEPA para a direita. Limpe o filtro HEPA com uma escova.
- Volte a colocar o filtro HEPA e a tampa do pó. Coloque o depósito para o pó no compartimento. Certifique-se de que o depósito para o pó está bem encaixado no interior do compartimento.

Substituir o saco

Quando o saco estiver cheio (o que é assinalado pelo respectivo indicador luminoso), terá de o substituir. Para o fazer, siga estas instruções:

- Abra a tampa frontal carregando na mola de abertura.
- Retire o saco de papel do compartimento. Mantenha sempre o orifício de entrada virado para cima para evitar deixar cair os resíduos.
- Retire o saco e coloque o saco novo no compartimento. Certifique-se de que o cartão do saco chega ao fundo do compartimento.
- Feche a tampa frontal.

Notas e avisos

- O filtro de protecção do motor (colocado na tampa frontal) deve ser retirado e passado por água duas vezes por ano ou sempre que esteja visivelmente obstruído. Se o filtro ficar danificado, deve colocar um filtro novo.
- Para o filtro HEPA, utilize uma escova suave e mole para limpar.
- O filtro, se estiver gasto, tem de ser limpo atempadamente. Para isso, desencaixe a grelha e agite o filtro para remover a sujidade acumulada. Em seguida, volte a colocar o filtro e encaixe a grelha.
- A ficha tem de ser retirada da tomada antes de quaisquer actividades de manutenção ou substituição de peças.

GARANTIA

- A Tristar não é responsável por danos ocorridos nos seguintes casos:
  - o O aparelho tiver caído
  - o O aparelho tiver sido alterado tecnicamente pelo proprietário ou por terceiros
  - o Utilização indevida do aparelho
  - o Desgaste normal do aparelho
- Realizando reparações o período de garantia original de 24 meses não será alargado, nem terá direito a uma nova garantia. Esta garantia só é legal na Europa. Esta garantia não se sobrepõe à Directiva Europeia 2011/83/EU.
- Guarde sempre o seu recibo pois sem ele não pode reclamar qualquer tipo de garantia.
- Danos causados pelo não seguimento do manual de instruções anularão a garantia e se isso resultar em danos consequentes, a Tristar não será responsável.
- A Tristar não será responsável por danos materiais ou ferimentos pessoais causados pela utilização indevida ou se as instruções de segurança não forem devidamente executadas.
- A limpeza, conforme indicada neste manual, é a única manutenção necessária para este aparelho.
- Quando for necessário reparar o aparelho, certifique-se de que a reparação será realizada por uma empresa autorizada.
- Este aparelho não deve ser alterado.

- Se surgirem problemas nos 2 anos seguintes à data da aquisição do aparelho, cobertos pela garantia da fábrica, pode dirigir-se ao ponto de aquisição para que seja substituído por um novo aparelho.
- Para colocar questões ou queixas, contacte o seu revendedor “ponto de aquisição”
- Este aparelho está coberto por uma garantia de 24 meses após a data de aquisição (recibo).
- Apenas defeitos do material ou de fabrico estão cobertos por esta garantia.
- Se pretender efectuar uma queixa, devolva o aparelho na embalagem original ao revendedor, juntamente com o recibo.
- Os danos a acessórios não significam a substituição gratuita automática de todo o aparelho. Encontra todas as informações e peças de substituição em www.service.tristar.eu. Vidros partidos ou peças de plástico quebradas estão sempre sujeitas a um custo adicional.
- Os defeitos a consumíveis ou peças sujeitas a desgaste, assim como limpeza, manutenção ou a substituição dessas peças, não estão cobertos pela garantia e, por esse motivo, têm de ser pagos.
- A garantia fica anulada no caso de abertura não autorizada.
- Após o término do período da garantia, as reparações podem ser realizadas pelo agente autorizado ou serviço de reparação, mediante o pagamento dos devidos custos.

ORIENTAÇÕES PARA A PROTECÇÃO DO MEIO AMBIENTE

Este aparelho não deve ser colocado juntamente com os resíduos domésticos no final do seu tempo de vida útil, deve ser entregue num local adequado para reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar electrodomésticos usados está a contribuir para dar um importante passo na protecção do nosso meio ambiente. Peça às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Embalagem
A embalagem é 100% reciclável, entregue a embalagem em separado.

Produto
Este aparelho está equipado com uma marca, de acordo com a Directiva europeia 2012/19/EU relativa a Resíduos de Equipamentos Elétricos e Electrónicos (WEEE). Ao assegurar que este produto é correctamente processado enquanto resíduo, ajudará a evitar possíveis consequências negativas no ambiente e na saúde humana.

Declaração de conformidade EC
Este aparelho foi concebido, fabricado e comercializado em conformidade com os objectivos de segurança da Directiva de Baixa Tensão "Nº 2006/95/EC, os requisitos de protecção da Directiva EMC 2004/108/EC "Compatibilidade electromagnética" e os requisitos da Directiva 93/68/EEC”.

Drogi kliencie,

Składamy gratulacje i dziękujemy za zakup tego wysokiej jakości produktu. Prosimy przeczytać instrukcje użytkowania dokładnie, tak aby jak najlepiej użytkować urządzenie. Podręcznik zawiera wszystkie konieczne instrukcje oraz porady dotyczące użytkowania, czyszczenia oraz konserwacji urządzenia. Postępowanie zgodne z instrukcjami gwarantuje doskonałe wyniki, oszczędność czasu oraz uniknięcie wszelkich problemów w przyszłości. Mamy nadzieję, że użytkowanie urządzenia przyniesie Państwu wiele przyjemności.

service .tristar.eu **Wszelkie informacje i części zamienne są na stronie www. service.tristar.eu!**

Odpowiedź na wszystkie Twoje pytania

Wskazówki i podpowiedzi dotyczące używania produktu

Zamów części zamienne dla swojego produktu on-line

Zarejestruj się, aby otrzymywać uaktualnienia dotyczące Twojego produktu

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy przeczytać uważnie instrukcję obsługi. Należy zachować niniejszą instrukcję, kartę gwarancyjną, paragon oraz, o ile to możliwe, pudełko z wewnętrznym opakowaniem.
- Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także przez osoby pozbawione doświadczenia i wiedzy, chyba że osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo zapewnią nadzór lub udzielą instrukcji dotyczących używania tego urządzenia.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z niestosowania się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.
- Aby chronić dzieci przed zagrożeniami wynikającymi z użytkowania urządzeń elektrycznych, nie należy nigdy pozostawiać tego rodzaju urządzeń bez nadzoru. Dlatego też należy wybrać takie miejsce przechowywania tego urządzenia, z którego dzieci nie będą mogły go wyjąć. Należy uważać, aby kabel nie zwisał.
- Urządzenie to może być używane wyłącznie do celów domowych i tylko zgodnie z przeznaczeniem.
- Urządzenie należy umieszczać na stabilnej i poziomej powierzchni.
- Nie dotykać gorących powierzchni. Używać uchwytów i rączek.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Wszelkie naprawy powinny być wykonywane przez kompetentnego i wykwalifikowanego naprawa(*).
- Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu.
- Sprawdzić, czy napięcie urządzenia odpowiada napięciu sieciowemu w domu użytkownika. Napięcie znamionowe: AC220-240V 50/60Hz. Gniazdo elektryczne musi być swobodnie chronione, a wartość natężenia prądu musi wynosić co najmniej 16 A lub 10 A.
- Urządzenie to jest zgodne ze wszystkimi standardami w zakresie pól elektromagnetycznych (EMF). Zgodnie z dostępnymi obecnie dowodami naukowymi użytkowanie tego urządzenia jest bezpieczne, o ile jest ono obsługiwane właściwie i zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszym podręczniku użytkownika.
- Urządzenia nie należy nigdy przenosić, ciągnąc za kabel, a także należy uważać, aby kabel się nie zaplątał.
- Aby chronić siebie przed porażeniem prądem, nie należy zanurzać kabla, wtyczki ani urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie.
- Urządzenia nie należy używać, jeśli kabel lub wtyczka są uszkodzone albo gdy urządzenie działa wadliwie lub zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone. Aby uniknąć zagrożenia, uszkodzony kabel lub wtyczkę powinien wymienić upoważniony technik(*). Urządzenia tego nie należy naprawiać samodzielnie.
- Urządzenie nie może zostać pozostawione bez nadzoru gdy jest podłączone do prądu.
- Urządzenia tego nie należy używać w pobliżu źródeł ciepła.
- Korzystanie z akcesoriów, które nie są zalecane przez producenta, może prowadzić do obrażeń ciała, a także spowoduje unieważnienie posiadanej gwarancji.

- Węża, rury ani żadnego innego elementu nie należy kierować w stronę oczu lub uszu, a także nie należy ich wkładać do buzi, gdy elementy te są podłączone do odkurzacza, a odkurzacz jest włączony.
- Urządzenia tego nie należy używać na dworze.
- Przed wymianą części zamiennych lub podjęciem czynności konserwacyjnych urządzenie należy odłączyć od gniazda elektrycznego.

* *Kompetentny i wykwalifikowany naprawa: dział posprzedażny producenta, importer lub inna osoba, która jest wykwalifikowana, zatwierdzona i kompetentna do wykonywania tego rodzaju napraw; korzystanie z usług tych osób ma na celu uniknięcie wszelkich zagrożeń. W każdym wymagającym tego przypadku urządzenie należy przekazać jednemu z wymienionych powyżej elektryków.*

OPIS CZĘŚCI

1. Pedał z włącznikiem
2. Uchwyt
3. Pedał zwijania przewodu
4. Regulator mocy
5. Pokrywa przednia
6. Gniazdo podłączenia węża
7. Wskaźnik przepływu powietrza
8. Obudowa dolna
9. Kratka wylotowa
10. Uchwyt na rurę
11. Koło
12. Przewód zasilający
13. Ssawka wielofunkcyjna
14. Rura
15. Wąż
16. Szczotka do podłóg

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Połączyć końcówkę, rurę i wąż.
- Wyciągnąć przewód zasilania (do końca) i umieścić wtyczkę w gniazdku. Uwaga: wyciągając przewód, nie przekroczyć czerwonego oznaczenia. Oznaczenie żółte odpowiada optymalnej długości przewodu.
- Aby uruchomić odkurzacz, wcisnąć włącznik. Za pomocą regulatora mocy wybrać odpowiednią moc ssania.

UŻYTKOWANIE

- Podłączyć akcesoria do węża: wcisnąć złączki na obu końcach węża, umieścić wąż w gnieździe podłączenia węża.
- Do zagiętej końcówki węża podłączyć metalową rurę.
- Zależnie od potrzeb, do rury można mocować różne końcówki/szczotki. Szczotka do podłóg ma dwie funkcje – do powierzchni miękkich/do tkanin. Ssawka wielofunkcyjna służy do odkurzania wąskich powierzchni.
- Włączyć urządzenie: Chwycić wtyczkę i wyciągnąć przewód. Następnie włożyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego. Upewnić się, że napięcie sieciowe jest odpowiednie do napięcia wymaganego dla urządzenia, wskazanego na tabliczce znamionowej. Wcisnąć pedał z włącznikiem, aby włączyć urządzenie. Ustawić moc ssania na wymaganym poziomie.
- Wyłączyć urządzenie: Po zakończeniu odkurzania, wcisnąć pedał z włącznikiem - urządzenie zostanie wyłączone. Wyjąć wtyczkę z gniazdka. Wcisnąć pedał zwijania przewodu – przewód zostanie wciągnięty do obudowy.
- Aby przejść do innego pomieszczenia, wyjąć wtyczkę z gniazdka i przenieść odkurzacz trzymając na uchwyt. Nigdy nie ciągnąć za przewód.

Dwie opcje

- W łatwy sposób można zmienić zbiornik na kurz na worek. Wyjąć zbiornik i na jego miejsce włożyć ramkę do worka. Teraz wystarczy umieścić worek w ramce i można odkurzać.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyszczenie zbiornika na kurz

- Otworzyć pokrywę przednią, pociągając za zacisk blokady.
- Wyjąć zbiornik z obudowy, trzymając za uchwyt zbiornika.
- Umieścić zbiornik nad koszem na śmieci. Wcisnąć przycisk zwalniania, znajdujący się w dnie zbiornika i opróżnić zbiornik.
- Czyszczenie filtra HEPA, znajdującego się w zbiorniku na kurz. Odkręcić filtr HEPA w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Wyczyścić filtr HEPA za pomocą szczotki.
- Włożyć filtr HEPA na miejsce i założyć pokrywę. Umieścić zbiornik na kurz w obudowie. Sprawdzić, czy zbiornik jest umieszczony prawidłowo.

Wymiana worka

Gdy worek jest już pełen (wskazuje to kontrolka), należy go wymienić. W tym celu należy postępować według poniższych instrukcji:

- Otworzyć pokrywę przednią, pociągając za zacisk blokady.
- Wyjąć worek z ramki. Aby uniknąć wysypania nieczystości, worek należy trzymać otworem do góry.
- W ramce zamontować nowy worek. Sprawdzić, czy worek sięga do dolnej części ramki.
- Zamknąć pokrywę przednią.

Uwagi i pouczenia

- Filtr ochronny silnika (znajdujący się pod pokrywą przednią) należy wyjmować i płukać co pół roku lub gdy jest widocznie zapchany. Jeśli filtr jest uszkodzony, należy wymienić go na nowy.
- Do czyszczenia filtra HEPA, należy użyć miękkiej szczotki ze szczeciny.
- Filtr należy czyścić, gdy tylko wystąpi tak potrzeba. W tym celu należy zdjąć kratkę i potrząsnąć filtrem, aby usunąć nagromadzony kurz. Następnie włożyć filtr na miejsce i zatrzasnąć kratkę.
- Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych lub wymiany, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.

GWARANCJA

- Firma Tristar nie jest odpowiedzialna za uszkodzenia powstałe w wyniku:
  - o upadku urządzenia,
  - o technicznej modyfikacji urządzenia dokonanej przez właściciela lub inną osobę,
  - o niewłaściwego użytkowania urządzenia,
  - o normalnego zużywania się urządzenia.
- Przeprowadzenie napraw nie przedłuża oryginalnego 24-miesięcznego okresu gwarancyjnego ani nie upoważnia do uzyskania nowej gwarancji. Gwarancja ta jest wiążąca prawnie tylko na terenie Europy. Gwarancja ta nie unieważnia wytycznych dyrektywy europejskiej 2011/83/EU.
- Należy pamiętać o zachowaniu paragonu; bez paragonu nie można składać żadnych roszczeń gwarancyjnych.
- Uszkodzenia spowodowane niestosowaniem się do instrukcji obsługi spowodują unieważnienie gwarancji, a za powstałe w wyniku tego uszkodzenia firma Tristar nie będzie ponosić odpowiedzialności.
- Firma Tristar nie ponosi odpowiedzialności za szkody materialne lub obrażenia ciała spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub niestosowaniem się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.
- Opisany w instrukcji sposób czyszczenia jest jedyną czynnością konserwacyjną wymaganą dla tego urządzenia.
- Jeśli urządzenie wymaga naprawy, naprawa powinna zostać zlecona upoważnionej do tego firmie.
- Urządzenia tego nie można modyfikować ani zmieniać.

- Jeśli w ciągu 2 lat od daty zakupu wystąpią problemy, które są objęte gwarancją fabryczną, urządzenie można zwrócić do sklepu, w którym zostało kupione, aby wymienić je na nowe.
- W przypadku pytań lub w celu uzyskania informacji dotyczących zgodności należy kontaktować się ze sprzedawcą „w miejscu zakupu".
- Urządzenie to jest objęte 24-miesięczną gwarancją, rozpoczynającą się z dniem jego zakupu (odbioru).
- Gwarancja obejmuje tylko wady materiałowe i produkcyjne.
- W przypadku roszczenia należy przekazać sprzedawcy całe urządzenie wraz z jego oryginalnym opakowaniem i dowodem zakupu.

- Uszkodzenie wyposażenia dodatkowego nie oznacza automatycznej bezpłatnej wymiany całego urządzenia. Wszelkie informacje i części zamienne są na stronie www.service.tristar.eu. Zbite szkło czy uszkodzenie części plastikowych zawsze podlega opłacie.
- Uszkodzenia części łatwo zużywających się, jak też i czyszczenie, konserwacja czy wymiana tych części nie podlega gwarancji i stąd podlega opłacie.
- Gwarancja podlega utracie w przypadku nieupoważnionej naprawy czy nieumiejętnego użytkowania.
- Po wygaśnięciu gwarancji naprawy mogą być przeprowadzane przez właściwy punkt sprzedaży czy serwis naprawczy z chwilą zapłaty za poniesione koszty.

WYTYCZNE W ZAKRESIE OCHRONY ŚRODOWISKA

Po zakończeniu okresu żywotności urządzenia tego nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi; urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Symbol ten znajdujący się na urządzeniu, w instrukcji obsługi i na opakowaniu zwraca uwagę na tę ważną kwestię. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. W celu uzyskania informacji dotyczących punktów zbiórki należy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych.

Opakowanie
Opakowanie jest w 100% materiałem podlegającym ponownemu wykorzystaniu, należy go zwrócić po wyodrębnieniu.

Produkt
Urządzenie to posiada znak zgodności z dyrektywą europejską 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Zapewnienie właściwego przetworzenia tego produktu pomoże w uniknięciu możliwego niekorzystnego wpływu na środowisko i zdrowie ludzkie.

Deklaracja zgodności EC
To urządzenie zaprojektowano, wykonano i wprowadzono na rynek zgodnie z założeniami dotyczącymi bezpieczeństwa Dyrektywy Niskonapięciowej (LVD) nr 2006/95/EC, wymaganiami zabezpieczenia Dyrektywy EMC 2004/108/EC „Kompatybilność Elektromagnetyczna" oraz wymaganiami Dyrektywy 93/68/EEC.

Caro cliente,

Congratulazioni e grazie per aver comprato questo prodotto di alta qualità. La preghiamo di leggere attentamente il manuale d'istruzioni cosicché possa utilizzare al meglio l'apparecchio. Questo manuale include tutte le istruzioni necessarie e i consigli per utilizzare, pulire ed effettuare la manutenzione di questo apparecchio. Se segue queste istruzioni avrà la garanzia di un risultato eccellente, le farà risparmiare tempo e le eviterà problemi. Ci auguriamo che ottenga grandi soddisfazioni dall'utilizzo di questo apparecchio.

service .tristar.eu **Puoi trovare tutte le informazioni e le parti sostituibili su www.service.tristar.eu!**

- Una risposta a tutte le tue domande
- Consigli e trucchi su come usare il prodotto
- Ordina le parti da sostituire per il tuo prodotto online
- Registrati per gli aggiornamenti del software per il tuo prodotto

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

- Leggere attentamente il manuale istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio. Conservare istruzioni, certificato di garanzia, ricevuta di acquisto e, se possibile, la scatola con l'imballaggio interno.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte abilità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, se non sotto la supervisione e le istruzioni sull'uso dell'apparecchio fornite dalla persona responsabile della loro sicurezza.
- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni.
- Per proteggere i bambini dai pericoli derivanti dalle apparecchiature elettriche, non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza. Collocare quindi l'apparecchio in un luogo non accessibile ai bambini. Non lasciare il cavo penzoloni.
- Questo apparecchio ha uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non toccare le superfici calde. Utilizzare le impugnature.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza.
- Far effettuare tutte le riparazioni da un riparazione qualificato (*).
- Conservare l'apparecchio in ambiente asciutto.
- Assicurarsi che il voltaggio dell'apparecchio corrisponda a quello della vostra rete domestica. Tensione nominale: AC220-240V 50/60Hz. La presa deve essere almeno 16 A o 10 A a protezione lenta.
- L'apparecchio è conforme agli standard sui campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo corretto e secondo le istruzioni del manuale, l'apparecchio è sicuro secondo i controlli effettuati fino al momento.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Per proteggervi da scosse elettriche, non immergere cavo, spina o apparecchio in acqua o altri liqiudi.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati oppure in caso di anomalie o danni di qualunque tipo. Per evitare pericoli, far sostituire un cavo o una spina danneggiati da un tecnico autorizzato (*). Non riparare l'apparecchio da soli.
- L'utente non deve lasciare il dispositivo incustodito quando è collegato all'alimentazione.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino a fonti di calore.
- L'uso di accessori non consigliati dal produttore può provocare lesioni e invalidare la garanzia.
- Non puntare flessibile, tubo o altri accessori contro occhi o orecchie né infilarli in bocca quando sono collegati all'aspirapolvere e l'aspirapolvere é acceso.
- Non utilizzare l'apparecchio in esterni.
- Sfilare la spina dalla presa prima di sostituire parti durante la manutenzione.

* *Riparazione competente qualificato: reparto post-vendite del produttore o dell'importatore o qualunque persona qualificata, approvata e competente per eseguire questo tipo di riparazioni per evitare pericoli. In ogni caso, restituire personalmente l'apparecchio all'riparazione.*

DESCRIZIONE DELLE PARTI

1. Pedale di accensione/spegnimento
2. Manico
3. Pedale per il riavvolgimento del cavo
4. Interruttore per la regolazione della potenza
5. Coperchio anteriore
6. Accesso per il tubo
7. Indicatore del flusso d'aria
8. Supporto inferiore
9. Sbocco
10. Gancio per riporre l'aspirapolvere
11. Ruota
12. Cavo di alimentazione
13. Beccuccio combinato
14. Tubo
15. Tubo flessibile
16. Spazzola per pavimenti

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Montare il beccuccio, il tubo ed il tubo flessibile.
- Tirare al massimo il cavo principale ed inserirlo nella presa di corrente. Fare attenzione a non superare il segno rosso quando si tira il cavo. Il segno giallo mostra la lunghezza ideale del cavo.
- Accendere il dispositivo premendo il pulsante-interruttore ON/OFF e selezionare la potenza di aspirazione muovendo l'interruttore per la regolazione della potenza.

UTILIZZO

- Collegare gli accessori del tubo: premere gli adattatori su entrambi i lati dell'estremità del tubo, quindi inserire il tubo nell'apposito accesso.
- Collegare il tubo di metallo all'estremità curvata del tubo flessibile.
- Collegare i diversi beccucci/spazzola per pavimenti al tubo a seconda del tipo di pulizia. La spazzola per pavimenti ha due posizioni, per superfici morbide/tessili. Il beccuccio combinato è per superfici difficili da raggiungere.
- Accendere l'apparecchio: Afferrare la spina e tirare il cavo, quindi inserire la spina nella presa. Assicurarsi che l'alimentazione corrisponda alla tensione necessaria menzionata sull'etichetta. Premere il pedale per l'accensione/spegnimento per accendere l'apparecchio. Regolare la potenza secondo il livello desiderato.
- Spegnere l'apparecchio: Dopo l'uso premere il pedale interruttore on/off, l'apparecchio si spegne. Tirare la spina dalla presa, premere il pedale per il riavvolgimento del cavo, Il cavo rientra.
- Per spostare l'aspirapolvere, scollegarlo e trasportarlo usando il manico. Non tirare mai l'apparecchio afferrando il cavo.

Due opzioni

- E' semplice passare dal serbatoio per la polvere alla sacca per la polvere. Estrarre il serbatoio per la polvere e sostituirlo con il contenitore della sacca per la polvere. Dovete solo spingere il contenitore della sacca per la polvere verso il basso e potrete cominciare ad aspirare con la sacca per la polvere.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Pulire il contenitore della polvere
- Aprire il coperchio anteriore premendo la linguetta di blocco.
- Sollevare il contenitore della polvere dalla cassetta per la polvere con il manico del contenitore per la polvere.
- Trasportare il contenitore della polvere sul recipiente per la polvere. Premere il pulsante di rilascio alla base del contenitore della polvere e svuotarlo.
- Per pulire il filtro HEPA all'interno del contenitore della polvere. Ruotare in senso orario il filtro HEPA. Pulire il filtro HEPA usando una spazzola.
- Resettare il filtro HEPA e il coperchio della polvere. Posizionare il contenitore della polvere nella cassetta per la polvere. Assicurarsi che il contenitore della polvere sia ben incastrato nella cassetta per la polvere.

Sostituzione del sacchetto

Quando il sacchetto è pieno (lo si può controllare dalla spia), bisogna sostituirlo. Per farlo, seguire le istruzioni in basso:

- Aprire il coperchio anteriore premendo il fermo
- Estrarre il sacchetto dal suo vano. Tenere sempre il foro d'ingresso verso l'alto per evitare che fuoriesca la polvere.
- Sostituire il sacchetto e metterne uno nuovo nel vano. Assicurarsi che la card del sacchetto raggiunga la parte inferiore del vano.
- Chiudere il coperchio anteriore.

Note e precauzioni

- Il filtro per la protezione del motore (posizionato sotto al coperchio anteriore) dovrà essere rimosso e sciacquato due volte l'anno oppure quando è visibilmente intasato. Se il filtro è danneggiato, dovrà essere sostituito con un filtro nuovo.
- Per il filtro HEPA, si prega di usare una spazzola a setole morbide per la pulizia.
- Il filtro esaurito dovrà essere pulito in tempo. Per farlo, sganciare la griglia e scuotere il filtro per eliminare la polvere accumulata. Quindi rimettere il filtro nel suo vano ed agganciare la griglia.
- Prima di qualsiasi tipo di manutenzione oppure di sostituzione la spina deve essere tolta dalla presa.

GARANZIA

- Tristar non è responsabile dei danni causati da:
  - o Caduta dell'apparecchio.
  - o Modifiche tecniche apportate dall'utilizzatore o da terze parti.
  - o Uso improprio dell'apparecchio.
  - o Normale usura dell'apparecchio.
- All'atto di una riparazione la garanzia originale di 24 mesi non verrà estesa né verrà completamente rinnovata. La presente garanzia ha valore legale solo per l'Europa e non annulla la direttiva europea 2011/83/EU
- Conservare sempre lo scontrino, senza di esso non si può utilizzare alcuna forma di garanzia.
- Eventuali danni causati dal mancato rispetto delle indicazioni fornite nel manuale di istruzioni annulleranno la garanzia. Tristar non è responsabile per qualsiasi danno conseguente.
- Tristar non è responsabile di danni materiali o lesioni personali causate da un uso improprio o da un mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza.
- La pulizia eseguita secondo le indicazioni di questo manuale è l'unica manutenzione necessaria per questo apparecchio.
- Qualora l'apparecchio dovesse essere riparato, assicurarsi che la riparazione venga eseguita da una ditta autorizzata.
- Non si devono apportare modifiche o alterazioni all'apparecchio.

- Se si verificano problemi durante I 2 anni successivi all'acquisto, che sono coperti dalla garanzia del fabbricante, potete tornare al punto vendita e farvelo sostituire con un apparecchio nuovo.
- Per qualsiasi domanda o reclamo si prega di contattare il dettagliante presso cui avete acquistato l'apparecchio.
- Questo apparecchio è coperto da una garanzia di 24 mesi a partire dalla data di acquisto (ricevuta).
- Questa garanzia include soltanto difetti materiali o di fabbricazione.
- Se desiderate fare un reclamo, per favore restituite l'intero apparecchio al vostro negoziante nell'imballo originale, unitamente alla ricevuta di acquisto.
- Danni agli accessori non comportano l'automatica sostituzione gratuita dell'intero apparecchio. Puoi trovare tutte le informazioni e le parti sostituibili su www.service.tristar.eu. La rottura di parti in vetro o in plastica è sempre soggetta a pagamento.
- Difetti alle parti consumabili o alle parti soggette a usura, così come la pulizia, la manutenzione o la sostituzione di dette parti non è coperta da garanzia e quindi deve essere pagata!
- La garanzia decade in caso di manomissione non autorizzata.
- Dopo la scadenza della garanzia le riparazione possono essere effettuata da un rivenditore autorizzato o dal servizio assistenza dietro pagamento dei costi previsti.

LINEE GUIDA PER LA PROTEZIONE AMBIENTALE

Al termine del suo utilizzo questo apparecchio non deve essere gettato tra I rifiuti domestici, ma deve essere consegnato ad un punto centrale di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche domestiche. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione mettono in evidenza questo problema importante. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando i dispositivi domestici puoi contribuire alla protezione del nostro ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Confezione
La confezione è riciclabile al 100%, restituire la confezione separatamente.

Prodotto
Questo apparecchio è contrassegnato da un marchio corrispondente alla Direttiva Europea 2012/19/EU sui Rifiuti delle Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (WEEE). Assicurarne il corretto riciclo aiuterà a prevenire possibili conseguenze negative all'ambiente e alla salute.

Dichiarazione EC di conformità
L'apparecchio è stato progettato, prodotto e commercializzato in accordo alle norme di sicurezza previste dalla Direttiva Bassa Tensione "N˚ 2006/95/EC, i requisiti di protezione previsti dalla Direttiva EMC 2004/108/EC "Compatibilità elettromagnetica" e i requisiti previsti dalla Direttiva 93/68/EEC.

Käre kund,

Vi gratulerar till ditt inköp av denna högkvalitetsprodukt. Läs instruktionsmanualen noga så att du kan använda apparaten på bästa möjliga sätt. Denna manual innehåller alla nödvändiga instruktioner och råd för användning, rengöring och underhåll av apparaten. Om du följer dessa instruktioner är du garanterad utmärkta resultat, det besparar dig tid och du undviker problem. Vi hoppas du kommer ha mycket glädje av att använda denna apparat.

service .tristar.eu **Du hittar all information och reservdelar på www.service.tristar.eu!**

Ett svar på alla dina frågor

Tips och råd för hur du använder produkten

Beställ reservdelar för din produkt på Internet

Registrera för program uppdateringar för din produkt

VIKTIGA SÄKERHETSANORDNINGAR

- Läs bruksanvisningen noga innan du börjar använda apparaten. Förvara dessa anvisningar, garantibeviset, inköpskvittot och, om möjligt, förpackningen (även innerförpackningen) på en säker plats.
- Denna apparat är ej avsedd att användas av personer (inkl. barn) med nedsatta sinnesförmågor, eller nedsatt fysisk eller mental förmåga, eller som saknar erfarenhet och kunskap, om de inte är under tillsyn av eller erhållit anvisningar om apparatens användning av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- För att skydda barn mot farorna med elektriska apparater ber vi dig att aldrig lämna apparaten utan tillsyn. Välj därför en förvaringsplats för apparaten som är oåtkomlig för barn. Kontrollera så att kabeln inte hänger nedåt.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Rör inte de varma ytorna. Använd handtagen
- Använd aldrig apparaten oövervakad.
- Alla reparationer måste utföras av en kompetent kvalificerad reparation (*).
- Var noga med att förvara apparaten i en torr miljö.
- Kontrollera så att apparatens spänning stämmer överens med hemmets huvudspänning. Märkspänning: AC220-240V 50/60Hz. Vägguttaget måste vara minst 16 A eller 10 A trög säkring.
- Denna apparat uppfyller alla standarder för elektromagnetiska fält (EMF). Om den hanteras ordentligt och enligt anvisningarna i denna bruksanvisning är apparaten säker att använda enligt de vetenskapliga bevis som finns tillgängliga för närvarande.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla sig.
- För att undvika elstötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Använd inte den här apparaten om sladden eller kontakten är skadad eller om apparaten inte fungerar ordentligt eller om den har skadats på något sätt. För att undvika faror ska alltid en skadad sladd eller kontakt bytas av en auktoriserad tekniker (*). Försök inte reparera apparaten själv.
- Användaren får inte lämna apparaten utan uppsikt medan den är ansluten till elnätet.
- Använd inte apparaten i närheten av direkta värmekällor.
- Användning av tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren kan orsaka skador och ogiltiggör eventuella garantier.
- Rikta inte slangen, röret eller något annat tillbehör mot ögonen, öronen och stoppa dem inte i munnen när de är anslutna till dammsugaren och dammsugaren är på.
- Använd inte denna apparat utomhus.
- Dra alltid ut kontakten ur uttaget när du ska byta reservdelar eller utföra underhåll på apparaten.

* *Kompetent kvalificerad reparation: tillverkarens eller importörens kundtjänst eller en kvalificerad, godkänd och kompetent person som kan utföra den här typen av reparationer utan att utsätta sig själv eller andra för faror. Lämna alltid in apparaten till den reparation.*

BESKRIVNING AV DELAR

1. Av/på strömbrytarpedal
2. Handtag
3. Sladdindragningspedal
4. Kraftregulatorknapp
5. Frontskydd
6. Slangfäste
7. Flödesindikator
8. Nedre fäste
9. Luftutsläppsgaller
10. Parkeringskrok
11. Hjul
12. Elkabel
13. Kombimunstycke
14. Rör
15. Slang
16. Golvborste

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Sätt ihop munstycket, röret och slangen.
- Dra ut elsladden helt och sätt i kontakten i ett vägguttag. Observera att du inte ska gå förbi den röda markeringen när du drar ut sladden. Den gula markeringen visar den idealiska sladdlängden.
- Starta genom att trycka på av-/påknappen och välj sugkraft genom att flytta kraftregulatorn.

ANVÄNDNING

- Anslut slangtillbehören: tryck på fästknapparna på båda sidor av slangänden och sätt i slangen i slangfästet.
- Anslut metallröret till slangens böjda ände.
- Anslut de olika munstycksredskapen/golvborsten till röret för olika rengöringsområden. Golvborsten har två lägen, mjuka/textila ytor. Kombimunstycket är för smala områden.
- Starta apparaten: Håll i kontakten och dra ut sladden. Sätt sedan kontakten i ett vägguttag. Se till att strömförsörjningen stämmer överens med apparatens märkspänning. Tryck på av-/påknappen för att starta. Anpassa kraften till önskad nivå.
- Stänga av apparaten: Efter användning, tryck på av-/påknappen så att apparaten stängs av. Dra ut kontakten ur vägguttaget, tryck på sladdindragningspedalen så att elsladden dras in.
- För att flytta apparaten från rum till rum, dra ur kontakten och bär den med hjälp av handtaget. Dra aldrig apparaten med hjälp av sladden.

Två alternativ

- Det är enkelt att byta från dammbehållare till dammsugarpåse. Dra ur dammbehållaren och ersätt den med hållaren för dammsugarpåsar. Du behöver bara trycka fast hållaren till dammsugarpåsen så kan du börja dammsuga med dammsugarpåse.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Rengöra dammbehållaren

- Öppna frontskyddet genom att trycka på låsklämman.
- Lyft dammbehållaren från dammsugaren med hjälp av dammbehållarens handtag.
- Bär dammbehållaren till sopkassen. Tryck på dammutsläppsknappen under dammbehållaren och töm dammbehållaren.
- Rengöra HEPA-filtret inne i dammbehållaren. Vrid av HEPA-filtret medurs. Rengör HEPA-filtret med en borste.
- Sätt tillbaka HEPA-filtret och dammskyddet. Sätt tillbaka dammbehållaren i dammsugaren. Se till att dammbehållaren sitter ordentligt på plats.

Byta dammsugarpåse

När dammsugarpåsen är full (du kan se det med hjälp av indikatorlampan) så är det dags att byta ut dammsugarpåsen. För att göra det, följ dessa instruktioner:

- Öppna frontskyddet genom att trycka på låsklämman.
- Lyft av papperspåsen från dess hållare. Håll alltid hålet i dammsugarpåsen uppåt för att undvika att spilla damm.
- Byt ut dammsugarpåsen och sätt en ny dammsugarpåse i hållaren. Se till att dammsugarpåsens kort når botten av hållaren.
- Stäng frontskyddet.

Kommentarer och varningar

- Motorskyddsfiltret (sitter under frontskyddet) ska tas ur och sköljas två gånger per år eller när det är synligt igentäppt. Om filtret är skadat, byt ut det mot ett nytt filter.
- För HEPA-filtret, använd en borste med mjuka borst vid rengöring.
- Luftuttagets filter ska rengöras i tid. För att göra det tar du loss gallret och skakar bort eventuellt ansamlat damm från filtret. Sätt sedan tillbaka filtret och fäst gallret på plats.
- Kontakten måste vara utdragen ur vägguttaget innan något underhåll eller byten görs.

GARANTI

- Tristar kan inte hållas ansvariga för skador som orsakats av:
  - o Att apparaten har fallit ned
  - o Att apparaten har ändrats tekniskt av ägaren eller tredje person
  - o Att apparaten har används felaktigt
  - o Att apparaten har råkat ut för normalt slitage
- Genom att reparation utförs kommer inte den ursprungliga garantitiden på 24 månader att förlängas, och inte heller rätten till en ny uppfyllande garanti. Denna garanti gäller endast på europeisk mark. Denna garanti upphäver inte det europeiska direktivet 2011/83/EU.
- Spara alltid ditt kvitto, utan kvittot kan du inte göra anspråk på någon som helst garanti.
- Skador som orsakats av att bruksanvisningen inte följts leder till att garantin ogiltigförklaras. Om detta leder till följdskador kan Tristar inte hållas ansvariga.
- Tristar kan inte hållas ansvariga för materiell skada eller personskada som orsakas av felaktig användning eller av att säkerhetsanvisningarna inte följts.
- Rengöringen som nämns i denna bruksanvisning är det enda underhåll som behövs utföras för denna apparat.
- Om apparaten behöver repareras måste detta utföras av en auktoriserad firma.
- Denna apparat får inte modifieras eller ändras.
- Om det uppstår problem med apparaten inom 2 år från inköpsdatumet och dessa täcks av fabriksgarantin kan du gå till inköpsstället och byta ut apparaten mot en ny.

- För frågor eller uppfyllelser kontaktar du din återförsäljare, ”köpstället”.
- Denna apparat täcks av en 24 månaders garanti som startar på inköpsdagen (kvittot).
- I denna garanti ingår endast material- och tillverkningsfel.
- Om du vill göra anspråk på garantin ber vi dig att lämna in hela apparaten i originalförpackningen till din återförsäljare tillsammans med kvittot.
- Skador på tillbehör innebär inte automatiskt att hela apparaten byts ut utan kostnad. Du hittar all information och reservdelar på www.service.tristar.eu. Det tas alltid ut en kostnad om delar av glas eller plast har gått sönder.
- Skador på förbrukningsvaror eller delar som utsätts för slitage i form av t.ex. rengöring, underhåll eller byte omfattas inte av garantin och måste därför alltid betalas.
- Garantin upphör att gälla vid obehöriga ändringar av apparaten.
- När garantin har gått ut kan reparationer utföras av en kompetent återförsäljare eller annan reparationsservice mot påföljande betalning.

RIKTLINJER FÖR SKYDDANDE AV MILJÖN

Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbolen på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på denna viktiga fråga. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Förpackningen
Förpackningen består av 100 % återvinningsbart material, lämna in förpackningen uppdelad.

Produkten
Denna apparat är märkt enligt EU-direktivet 2012/19/EU om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Genom att se till att produkten återvinns ordentligt hjälper du till att förhindra att den påverkar miljön och människors hälsa på ett negativt sätt

EC-deklaration om överensstämmelse
Denna apparat är skapad, tillverkad och marknadsförd i enlighet med säkerhetsmålen i Lågvoltsdirektivet "Nr 2006/95/EC, skyddskraven i EMC-direktivet 2004/108/EC "Elektromagnetisk kompatibilitet" och kraven i direktivet 93/68/EEC.

Vážený zákazníku,

Blahopřejeme vám a děkujeme, že jste si zakoupil tento vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si, prosím, pečlivě návod k obsluze, abyste zařízení mohl co nejlépe využít. Tento návod obsahuje veškeré pokyny a rady pro používání, čištění a údržbu tohoto zařízení. Pokud budete tyto pokyny dodržovat, budete mít záruku vynikajícího výsledku, ušetří vám to čas a vyhnete se potížím. Doufáme, že vám používání tohoto zařízení přinese mnoho potěšení.

service .tristar.eu **Veškeré informace a náhradní díly můžete nalézt na www.service.tristar.eu!**

- Odpovědi na všechny vaše otázky
- Tipy a nápady na použití vašeho produktu
- Objednejte si náhradní díly pro svůj produkt online
- Registrujte se pro aktualizace softwaru pro svůj produkt

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím tohoto zařízení si prosím přečtěte pečlivě návod k použití. Uchovejte také tento návod, záruční list, doklad o nákupu a, je-li to možné, i karton vnitřního balení.
- Tento spotřebič není určen k použití osobám (včetně dětí) se sníženou psychickou, motorickou či mentální způsobilostí, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, dokud nebudou vedeni či zaškoleni v používání tohoto spotřebiče osobou, jenž je odpovědná za jejich bezpečnost.
- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození
- Pro ochranu dětí před nebezpečím elektrických spotřebičů prosím zajistěte, aby spotřebič nikdy neležel bez dozoru. Proto byste měli vyhradit spotřebiči místo, kde na něj děti nemohou dosáhnout. Ujistěte se, že kabel není zavěšen směrem dolů.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nedotýkejte se horkých povrchů. Použijte držadel či knoflíků.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Všechny opravy by měl provádět kompetentní kvalifikovaný servisnímu (*).
- Zajistěte, aby byl spotřebič skladován v suchém prostředí.
- Ujistěte se, že napětí uvedené na štítku přístroje odpovídá napětí v elektrické síti Vaší domácnosti. Jmenovité napětí: ST220-240V 50/60Hz. Zásuvka musí být chráněna jističem typu 16A nebo 10 A.
- Tento spotřebič odpovídá všem normám ohledně elektromagnetických polí (EMF). Pokud je se spotřebičem správně manipulováno v souladu s návodem, je spotřebič bezpečný v závislosti na dnešních vědeckých poznatcích.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zaseknout.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Nepoužívejte tento spotřebič s poškozeným přívodním kabelem, nebo zástrčkou, nebo pokud má spotřebič poruchu či byl nějakým způsobem poškozen. Aby se předešlo nebezpečí, ujistěte se, že je poškozený kabel či zástrčka vyměněna autorizovaným technikem (*). Neopravujte tento spotřebič sami.
- Uživatel nesmí nechat zařízení bez dozoru, když je připojené k elektrické síti.
- Nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti zdrojů tepla.
- Použití příslušenství, které nebylo doporučeno výrobcem, může způsobit zranění a zruší platnost veškerých záruk, které můžete mít.
- Pokud je hadice, trubice nebo jakékoli jiné příslušenství připojeno k vysavači a ten je zapnutý, nemiřte s nimi do očí nebo uší, ani je nedávejte do nosu.
- Nepoužívejte tento spotřebič venku.
- Při výměně náhradních dílů či při údržbě odpojte spotřebič ze zásuvky.

* *Kompetentní kvalifikovaný servis: poprodejní oddělení výrobce, dovozce či jakákoliv osoba, jenž je kvalifikována, schválena a kompetentní k provádění tohoto druhu oprav, aby se předešlo poškození. V každém případě byste měli tento spotřebič vrátit tomuto servisnímu.*

POPIS SOUČÁSTÍ

1. Tlačítko spínače zap/vyp
2. Rukojeť
3. Tlačítko navíjení přívodní šňůry
4. Regulátor výkonu
5. Přední kryt
6. Objímka hadice
7. Indikátor průtoku vzduchu
8. Spodní konzola
9. Výstupní panel
10. Parkovací hák
11. Kolo
12. Přívodní šňůra
13. Kombi tryska
14. Kovová trubka
15. Hadice
16. Kartáč na podlahy

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Spojte dohromady trysku, trubku a hadici.
- Do plné délky vytáhněte přívodní šňůru a vložte zástrčku do zásuvky. Dejte pozor, abyste nepřekročili červenou značku, když budete šňůru vytahovat. Žlutá značka ukazuje ideální délku šňůry.
- Zapněte přístroj spínačem zap/vyp a otočením regulátoru výkonu vyberte sílu sání.

POUŽITÍ

- Připojte doplňky: na obou stranách hadice stiskněte adaptéry, pak vložte hadici do objímky.
- Připojte kovovou trubku k zakřivenému konci hadice.
- V závislosti na účelu čištění k trubce připojte různé typy doplňků - trysku/kartáč na podlahy. Kartáč na podlahy má dvě polohy - měkké/textilní povrchy. Kombi tryska je pro úzké škvíry.
- Zapněte přístroj: Vezměte zástrčku a vytáhněte přívodní šňůru, pak vložte zástrčku do zásuvky. Ujistěte se, že napětí v elektrické síti odpovídá napětí uvedenému na štítku přístroje. Stiskněte tlačítko zap/vyp pro zapnutí přístroje. Nastavte výkon na požadovanou hodnotu.
- Vypněte přístroj: po použití stiskněte tlačítko zap/vyp a přístroj se vypne. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky, stiskněte tlačítko navíjení šňůry a šňůra bude vtažena do přístroje.
- Pro pohyb přístroje z pokoje do pokoje vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky a přístrojem pohybujte pomocí rukojeti. Nikdy netahejte za přívodní šňůru.

Dvě možnosti

- Je možné přepnout z bezsáčkového chodu na sáčkový. Vytáhněte nádrž na prach a nasaďte držák sáčku. Sáček musíte pouze přitlačit do držáku a můžete s ním začít vysávat.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Čištění nádoby na prach

- Stisknutím sponky zámku otevřete přední kryt.
- Uchopením za rukojeť vytáhněte nádobu na prach.
- Přidržte nádobu na prach nad odpadkovým košem. Stiskněte uvolňovací tlačítko vespod nádoby a vyprázdněte ho.
- Čištění HEPA filtru uvnitř nádoby na prach. Prosím, otočte filtrem ve směru hodinových ručiček. Vyčistěte HEPA filtr pomocí kartáčku.
- Znovu vložte HEPA filtr a kryt. Umístěte nádobu na prach do oddělení. Ujistěte se, že nádoba je správně vložena.

Výměna prachového sáčku

Když je prachový sáček plný (poznáte to podle světelné kontrolky), je čas ho vyměnit. Abyste to udělali, prosím, následujte tyto pokyny:

- Stisknutím sponky zámku otevřete přední kryt.
- Vytáhněte papírový sáček z držáku. Prosím, vždy držte díru sáčku nahoře, aby nedošlo k jeho vysypání.
- Vyměňte prachový sáček a do držáku vložte nový. Ujistěte se, že karton sáčku dosahuje až na spodek držáku.
- Zavřete přední kryt.

Poznámky a upozornění

- Filtr ochrany motoru (lze ho nalézt pod předním krytem) by měl být odnímán a omýván dvakrát do roka nebo kdykoliv je viditelně ucpaný. Pokud je filtr poškozený, měl by být vyměněn za nový.
- Pro čištění HEPA filtru použijte kartáček s měkkými štětinami.
- Špinavý filtr by měl být jednou za čas vyčištěn. Abyste to udělali, odstraňte mřížku a zatřeste filtrem, abyste setřásli nanesený prach. Pak filtr znovu zasuňte a zaklapněte mřížku.
- Před jakoukoliv výměnou nebo údržbou musí být vytažena zástrčka ze zásuvky.

ZÁRUKA

- Společnost Tristar nezodpovídá za závady kvůli:
  - o Upadnutí přístroje na ze.
  - o Technické změně přístroje majitele či jinou třetí stranou
  - o Nesprávnému použití přístroje
  - o Běžného opotřebení přístroje
- Provedením oprav se původní 24 měsíční záruka neprodlouží, stejně tak jako nedojde ke zcela nové záruce. Tato záruka je platná pouze v Evropě a nemá převahu nad evropskou směrnicí 2011/83/EU.
- Vždy si uschovejte doklad o zaplacení, bez něj není možné záruku uplatnit.
- Poškození zapříčiněná tím, že jste nejednali podle návodu, povedou k neuznání záruky, protože za tato poškození není společnost Tristar zodpovědná.
- Společnost Tristar není zodpovědná za materiální škody nebo zranění osob zapříčiněné nesprávným používáním nebo tím, že osoby nerespektují návod k použití.
- Jak je uvedeno v tomto návodu, jediná nutná údržba přístroje, je jeho čištění.
- Když má být přístroj opraven, zajistěte jeho opravu autorizovaným servisem.
- Tento přístroj by neměl být vylepšován nebo změněn.
- Pokud se v průběhu dvou let od nákupu projeví nějaké závady, které jsou kryty zárukou, můžete si u prodejce vyžádat výměnu přístroje za nový.
- Pro otázky či stížnosti, prosím, kontaktujte svého prodejce
- Přístroj má záruku v délce 24 měsíců ode dne zakoupení (viz doklad).
- V této záruce jsou kryty pouze vady materiálu nebo výrobní závady.

- Chcete-li uplatnit záruku, přineste celý přístroj i s obalem a dokladem o zaplacení prodejci.
- Poškození příslušenství neznamená automaticky bezplatnou výměnu celého přístroje. Veškeré informace a náhradní díly můžete nalézt na www.service.tristar.eu. Rozbité sklo či rozlomené plastové části vždy podléhají poplatku.
- Na vady na spotřebním materiálu či součástech podléhajících opotřebení, stejně jako na čištění, údržbu či výměnu uvedených částí se záruka nevztahuje a je tedy nutno je zaplatit!
- V případě neoprávněné manipulace s výrobkem záruka zaniká.
- Po vypršení záruky mohou být opravy prováděny oprávněným prodejcem či opravnou za úhradu vzniklých nákladů.

SMĚRNICE PRO OCHRANU ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Tento přístroj na konci své životnosti nesmí být odhozen do běžného komunálního odpadu, ale musí být odnesen na místo, kde se recyklují elektrické přístroje a spotřební elektronika. Tento symbol na zařízení, v návodu k obsluze a na obalu vás na tuto důležitou skutečnost upozorňuje. Materiály použité na toto zařízení lze recyklovat. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí. Pro informaci ohledně sběrného místa se obraťte na vaše místní úřady.

Obal
Obal je 100% recyklovatelný, likvidujte jej odděleně.

Výrobek
Tento přístroj je podle evropské směrnice vybaven značkou 2012/19/EU o Sběru elektrických přístrojů a spotřební elektroniky(WEEE). Zajištěním správné recyklace se předchází možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Prohlášení o shodě EC
Toto zařízení je navrženo, vyrobeno a označeno v souladu s bezpečnostními prvky Nařízení nízkého napětí „Č. 2006/95/EC, požadavky na ochranu Směrnicí EMC 2004/108/EC „Elektromagnetická kompatibilita“ a požadavek Směrnice 93/68/EEC.

Vážený zákazník,

Blahoželáme Vám a ďakujeme, že ste si kúpil tento vysoko kvalitný výrobok. Prečítajte si prosím dôkladne návod k obsluhe, aby ste zariadenie mohli čo najlepšie využiť. Tento návod obsahuje všetky pokyny a rady pre používanie, čistenie a údržbu tohoto zariadenia. Pokiaľ budete tieto pokyny dodržovať, budete mať záruku vynikajúceho výsledku, ušetrí vám to čas a vyhnete se komplikáciam. Dúfame, že vám používanie tohoto zariadenia prinesie veľa potešenia.

service .tristar.eu **Môžete nájsť všetky informácie a náhradné diely a súčiastky na www.service.tristar.eu!**

- Odpovede na všetky Vaše otázky
- Tipy a triky ako používať Váš produkt
- Objednajte si náhradné súčiastky a diely pre Váš produkt on-line
- Registrujte sa a získajte aktualizácie softvéru pre Váš produkt

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred použitím tohoto zariadenia si prosím prečítajte dôkladne návod na použitie. Uchovajte tiež tento návod, záručný list, doklad o nákupe a ak je možné aj kartón vnútorného balenia.
- Tento spotrebič nie je určený na používanie osobám (vrátane detí) so zníženou psychickou, motorickou či mentálnou spôsobilosťou, alebo s nedostatkem skúseností a znalostí, pokým nebudú vedení či zaškolení v používání tohoto spotrebiča osobou, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.
- Pri ignorovaní bezpečnostných pokynov výrobca nie je zodpovedný za prípadné poškodenie.
- Pre ochranu detí pred nebezpečím elektrických spotrebičov prosím zaistite, aby spotrebič nikdy neležal bez dozoru. Preto by ste mali vyhradit spotrebiču miesto, kde naň deti nemôžu dočiahnuť. Uistite se, že kábel nie je zavesený smerom dolu.
- Tento spotrebič je možné použiť iba v domácnosti za účelom, pre ktorý bol vyrobený.
- Spotrebič musí byť umiestnený na stabilnom a rovnom povrchu.
- Nedotýkajte se horúcich povrchov. Použite držadlo alebo gombíky.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotrebič bez dozoru.
- Všetky opravy by mal prevádzať kompetentný kvalifikovaný servis(*).
- Zaistite, aby bol spotrebič skladovaný v suchom prostredí.
- Uistite se, že napätie uvedené na štítku prístroja odpovedá napätiu v elektrickej sieti Vašej domácnosti. Menovité napätie: ST220-240V 50/60Hz. Zásuvka musí byť chránená ističom typu 16A alebo 10 A.
- Tento spotrebič odpovedá všetkým normám ohladom elektromagnetických poliach (EMF). Pokiaľ je so spotrebičom správne manipulované v súladu s návodom, je spotrebič bezpečný v závislosti na dnešných vedeckých poznatkoch.
- Nikdy spotrebič neprenášejte ťahaním za prívodonú šnúru a uistite sa, že sa kábel nemôže zaseknúť.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Nepoužívajte tento spotrebič s poškodeným prívodným káblom, alebo zástrčkou, alebo pokiaľ má spotrebič poruchu či bol nejakým spôsobom poškodený. Aby se predišlo nebezpečiu, uistite se, že je poškodený kábel či zástrčka vymenená autorizovaným technikom (*). Neopravujte tento spotrebič sami.
- Používateľ nesmie nechať zariadenie pripojené k napájaciemu zdroju bez dozoru.
- Nepoužívajte tento spotrebič v blízkosti zdrojov tepla.
- Použitie príslušenstva, ktoré nebolo doporučené výrobcom, môže zpôsobiť zranenie a zruší platnosť všetkých záruk ktoré môžete mať.
- Pokiaľ je hadica, trubice alebo akékoľvek iné príslušenstvo pripojené k vysavaču a ten je zapnutý, nemierte s nimi do očí alebo uší, ani ich nedávajte do nosa.
- Nepoužívajte tento spotrebič vonku.
- Pri výmene náhradných dielov či pri údržbe odpojte spotrebič zo zásuvky.

* *Kompetentný kvalifikovaný servis: poprodejný oddelený výrobca, dovozca či akákoľvek osoba, ktorá je kvalifikovaná, schválená a kompetentná k prevádzaniu tohoto druhu opráv, aby sa predišlo poškodeniu. V každom prípade by ste mali tento spotrebič vrátiť tomuto servisu.*

POPIS KOMPONENTOV

1. Spínací pedál zapnuté/vypnuté
2. Držadlo
3. Pedál na navíjanie kábla
4. Spínač na regulovanie el. energie
5. Predný kryt, obal
6. El. zásuvka hadice
7. Indikátor prúdenia vzduchu
8. Spodný držiak, konzola
9. Doska elektrickej zásuvky
10. Parkovacia spona, skoba
11. Koleso
12. Kábel el.energie
13. Kombinovaná hubica
14. Trubica
15. Hadica
16. Kefa na podlahu

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Zložte a zmontujte hubicu, trubicu a hadicu.
- Vytiahnite hlavný kábel naplno a zapojte do hlavnej dodávky a prísunu el. energie. Nesmiete však presiahnuť červené označenie, keď vyťahujete kábel. Žlté označenie vám ukazuje ideálnu dĺžku kábla.
- Zapnite stlačením tlačidla-spínača Zapnuté/Vypnuté a vyberte silu nasávania a podtlaku posúvaním regulačného spínača el. energie.

POUŽÍVANIE

- Zapojte doplnky hadice: stlačte adaptéry/rozdvojky na obidvoch stranách konca hadice, potom vložte hadicu do el. zásuvky hadice.
- Zapojte kovovú trubicu na skrútený, zaoblený koniec hadice.
- Zapojte odlišné nástroje hubice, dýzy/kefy na podlahu na trubicu na odlišné a rozličné účely čistenia. Kefa na podlahu má dve pozície, jemné/textilné povrchy. Kombinovaná hubica je na úzke, tesné povrchy.
- Zapnite zariadenie: Podržte prípojku a vytiahnite kábel, šnúru, potom vložte prípojku do el. zásuvky el. energie. Uistite sa, aby el. dodávka /napätie korešpondovalo s požadovanou silou spomenutou na tabuľke a visačke hodnotenia. Stlačte pedálový spínač zapnuté/vypnuté a zapnite el.energiu. Prispôsobte el. energiu na požadovanú úroveň.
- Vypnite zariadenie: Po použití, stlačte pedálový spínač zapnuté/vypnuté, zariadenie sa vypne. Vytiahnite kábel/šnúru z el. zásuvky, stlačte pedál navíjania kábla, šnúry, šnúra el. kábla sa stiahne dovnútra.
- Aby ste posúvali a pohybovali so zariadením z miestnosti do miestnosti, odpojte zariadenie z el. zásuvky potiahnutím šnúry, keď presúvate zariadenie.

Dve možnosti, voľby

- Je ľahké vymeniť nádržku na prach za nové vrecko na prach. Vytiahnite nádržku na prach a vymeňte ju za držadlo vrecka na prach. Musíte len stlačiť držadlo vrecka na prach a môžete začať vysávať s vreckom na prach.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Čistenie kontajnera, nádržky na prach

- Otvorte predný kryt stlačením svorky zámku.
- Vytiahnite kontajner, nádržku na prach z priehradky na prach za držadlo nádržky na prach.
- Vyneste kontajner na prach do smetného koša. Stlačte tlačidlo uvoľnenia prachu na spodnej strane kontajnera na prach a vyprázdnite kontajner na prach.
- Aby ste vyčistili HEPA filter vo vnútri kontajneru na prach. Prosíme vypnite v smere hodinových ručičiek HEPA filter. Vyčistite HEPA filter použitím kefy.
- Zresetujte HEPA filter a kryt prachu. Umiestnite kontajner na prach do priehradky na prach. Uistite sa, že kontajner na prach správne a dobre sedí a zapadne vo vnútri priehradky na prach.

Výmena vrecka na prach

Keď je vrecko na prach plné (môžete to skontrolovať indikáciou svetielka), je čas na výmenu vrecka na prach. Aby ste tak spravili, prosíme nasledujte tieto inštrukcie:

- Otvorte predný kryt stlačením svorky zámku.
- Vytiahnite a odlepte papierové vrecko z držadla vrecka na prach. Prosíme vždy udržiavajte otvor prívodu prachu vertikálne smerom nahor, aby ste sa vyhli úniku prachu.
- Vymeňte vrecko na prach a nainštalujte nové vrecko na držadlo. Uistite sa, že lístok alebo karta kartónu vrecka na prach dosiahne až na spodnú stranu držadla na prach.
- Zatvorte predný kryt.

Poznámky a varovania, výstraha

- Filter ochrany motora (ako sa nachádza pod predným krytom) by mal byť vybraný a opláchnutý dvakrát ročne alebo kedykoľvek je viditeľne upchaný a zanesený. Ak je filter poškodený, nový filter by mal byť vymenený.
- Pre HEPA filter, prosíme použite jemnú kefu s jemnými štetinkami na čistenie.
- Vyčerpaný a opotrebovaný filter by mal byť vyčistený načas. Aby ste tak spravili, odsvorkujte gril a potraste filtrom a tak vyčistíte akýkoľvek zanesený a naakumulovaný prach. Potom znovu umiestnite filter a zasvorkujte gril.
- Prípojka musí byť odstránená z el. zásuvky a prípojky el. energie pred akoukoľvek údržbou alebo výmenou.

ZÁRUKA

- Spoločnosť Tristar nezodpovedá za závady kvôli:
- o Spadnutiu prístroja na zem.
- o Technické zmeny prístroja majiteľa či inou treťou stranou
- o Nesprávnym používaní prístroja
- o Bežného opotrebovania prístroja
- Prevedením opravy sa pôvodná 24 mesačná záruka nepredlžuje, rovnako tak ako nedôjde ku úplne novej záruke. Táto záruka je platná iba v Európe a nemá prevahu nad európskou smernicou 2011/83/EU.
- Vždy si uschovajte doklad o zaplatení, bez neho nie je možné záruku uplatniť.
- Poškodenia zapríčinené tým, že ste nejednali podľa návodu, vedú k neuznaniu záruky, pretože za tieto poškodenia nie je spoločnosť Tristar zodpovedná.
- Spoločnosť Tristar nie je zodpovedná za materiálne škody alebo zranenia osôb zapríčinené nesprávnym používaním alebo tým, že osoby nerešpektujú návod na použitie
- Ako je uvedené v tomto návode, jediná nutná údržba prístroja, je jeho čistenie
- Keď má byť prístroj opravený, zaistite jeho opravu autorizovaným servisom.
- Tento prístroj by nemal byť vylepšovaný alebo zmenený.
- Ak sa v priebehu dvoch rokov od nákupu prejavia nejaké závady, ktoré sú kryté zárukou, môžete si u predajcu vyžiadať výmenu prístroja za nový.
- Pre otázky či sťažnosti, prosím, kontaktujte svojho predajcu
- Prístroj má záruku v dĺžke 24 mesiacov odo dňa zakúpenia (viď doklad).
- V tejto záruke sú kryté iba chyby materiálu alebo výrobnej chyby.

- Ak chcete uplatniť záruku, prineste celý prístroj aj s obalom a dokladom o zaplatení predajcovi.
- Poškodenie príslušenstva neznamená automaticky bezplatnú výmenu celého prístroja. Môžete nájsť všetky informácie a náhradné diely a súčiastky na www.service.tristar.eu. Rozbité sklo či rozlomené plastové časti vždy podliehajú poplatku.
- Na vady na spotrebnom materiáli či súčiastkach podliehajúcich opotrebovaniu, rovnako ako na čistenie, údržbu či výmenu uvedených častí sa záruka nevzťahuje a je teda nutné ich zaplatiť!
- V prípade neoprávnenej manipulácie s výrobkom záruka zaniká.
- Po vypršaní záruky môžu byť opravy vykonávané oprávneným predajcom alebo servisom na to určeným za úhradu vzniknutých nákladov.

SMERNICE PRE OCHRANU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Tento prístroj na konci svojej životnosti nesmie byť odhodený do bežného komunálneho odpadu, ale musí byť odnesený na miesto, kde sa recyklujú elektrické prístroje a spotrebná elektronika. Tento symbol na zariadení, v návode na obsluhu a na obale vás na túto dôležitú skutočnosť upozorňuje. Materiály použité na toto zariadenie je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov významne prispievate k ochrane nášho životného prostredia. Pre informáciu ohľadom zberného miesta sa obráťte na vaše miestne úrady

Obal
Obal je 100% recyklovateľný, likvidujte ho oddelene.

Výrobok
Tento prístroj je podľa európskej smernice vybavený značkou 2012/19/EU o zbere elektrických prístrojov a spotrebnej elektroniky (WEEE). Zabezpečením správnej recyklácie sa predchádza možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Prehlásenie o zhode EC
Toto zariadenie je navrhnuté, vyrobené a označené v súlade s bezpečnostnými prvkami Nariadenia nízkeho napätia "Č 2006/95/EC, požiadavky na ochranu Smernicou EMC 2004/108/EC "Elektromagnetická kompatibilita" a požiadavky Smernice 93/68/EEC.

TRISTAR

Quality shouldn't be a luxury!

ST-8915

ST-8235

TR-2552

www.tristar.eu

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87 | 5015 BH Tilburg | The Netherlands